



Bryssel, 30. toukokuuta 2016
(OR. en)

9436/16

Toimielinten välinen asia:
2013/0255 (APP)

EPPO 14
EUROJUST 67
CATS 41
FIN 324
COPEN 178
GAF 30
CSC 156

ILMOITUS

Lähettiläjä:	Puheenjohtajavaltio
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Ed. asiak. nro:	WK 402/2016
Asia:	Ehdotus asetukseksi Euroopan syyttäjänviraston perustamisesta – <i>Osittainen yleisnäkemys</i>

A. Tausta

Puheenjohtajavaltio Alankomaat on jatkanut maaliskuussa pidetyssä neuvoston istunnossa esitellyn edistymisen¹ pohjalta työskentelyä sopimukseen pääsemiseksi jäljellä olevista asetuksen osista. Puheenjohtajavaltio on järjestänyt merkittävän määrän rikosyhteistyöryhmän, puheenjohtajan tukiryhmän sekä oikeus- ja sisäasioiden neuvosten kokouksia, joissa on käsitelty erityisesti asianhallintajärjestelmää, tietosuojaa, yksinkertaistettuja syytetoimia ja toimintamenoja koskevia säännöksiä. Artiklojen tekstin käsittelyssä on edistytty nopeasti kokouksissa vallitsevan rakentavan ilmapiirin ansiosta.

¹ Ks. asiak. 6667/16.

Puheenjohtajavaltio toteaa, että jäsenvaltiot ovat teknisellä tasolla päässeet periaatteessa kompromissiratkaisuun asianhallintajärjestelmää ja tietosuojaa ja yksinkertaistettuja syytetoimia koskevista säännöistä sekä varainhoitoa ja henkilöstöä koskevista sekä yleisistä säännöksistä. Nämä säännökset on esitetty tämän ilmoituksen kolmessa liitteessä seuraavasti:

- **Liite 1: Asianhallintajärjestelmää ja tietosuojaa koskevat säännöt**

Liitteessä 1 esitetyt säännökset (vastaavat komission alkuperäisen ehdotuksen 20 - 24 ja 37 - 47 artiklaa) koostuvat kahdesta toisiinsa liittyvästä säännösten ryhmästä, joita toinen koskee asianhallintajärjestelmää ja toinen tietosuojaa. Erityisesti tietosuojaa koskevia sääntöjä on muutettu merkittävästi, etenkin niiden yhdenmukaistamiseksi niin kutsutun "poliisidirektiivin" 2016/680 kanssa. Liitteessä oleva teksti on tasapainoinen kompromissi valtuuskuntien kannoista, ja kaikkien pitäisi voida hyväksyä se².

- **Liite 2: Yksinkertaistetut syytetoimet (sovintoratkaisut)**

Liitteessä 2 oleva säännösehdotus (vastaa komission alkuperäisen ehdotuksen 29 artiklaa, 'Sovintoratkaisu') on tulosta keskusteluista, joita on käyty lähes kahden vuoden ajan toimivaltaisessa työryhmässä. Puheenjohtajavaltio on tyytyväinen sovittuun malliin, joka antaa lisäarvoa Euroopan syyttäjänvirastolle varmistamalla, että tämä voi soveltaa (tai kieltäytyä soveltamasta) yksinkertaistettua menettelyä, mutta kunnioittaa samalla kansallisten oikeusjärjestelmien eroja.

- **Liite 3: Varainhoitoa ja henkilöstöä koskevat säännökset sekä yleiset säännökset**

Liitteessä 3 olevat säännökset noudattavat laajalti neuvostolle tämän vuoden maaliskuussa toimitettua tekstiä. Jäljellä olevien kysymysten ratkaisemiseksi maaliskuussa esitettyyn tekstiin on tehty joitakin muutoksia, varsinkin 48, 49, 54, 55, 58 a ja 73 artiklaan.

² On huomattava, että asiantuntijatason neuvotteluissa keskusteltiin ja sovittiin myös useista tietosuojaa koskevista uusista johdanto-osan kappaleista. Nämä johdanto-osan kappaleet viimeistellään myöhemmin, eikä niitä ole esitetty tässä liitteessä.

Liitteen lopussa on esitetty myös Y, YY ja YYY artikla. Näistä säännöksistä sovittiin jo maaliskuussa, ja ne koskevat syyttäjänviraston hallintojohtajan toimen perustamista. Lisäksi tekstiin on lisätty muutama uusi säännös (56 ja 58 artikla). Viimeisen kuukauden aikana on keskusteltu erityisesti toimintamenoista (49 artiklan 5 kohta ja 49 artiklan 5 a kohta). Ministerit keskustelivat asiasta jo maaliskuussa ja asiassa on nyt löydetty tasapainoinen kompromissi.

C. Kysymykset

Puheenjohtajavaltio katsoo, että kolmessa liitteessä esitetyt artiklat voidaan nyt toimittaa neuvoston hyväksyttäviksi. Puheenjohtajavaltio aikoo noudattaa vastaavaa lähestymistapaa kuin Luxemburgin puheenjohtajakaudella: tavoitteena on päästä sellaiseen tulokseen, että voidaan jatkaa neuvotteluja jäljellä olevista asetusehdotuksen osista. Nämä säännökset hyväksytään siis sillä edellytyksellä, että tekstiä tarkastellaan erityisesti sen johdonmukaisuuden varmistamiseksi vielä uudelleen sen jälkeen, kun asetuksen kaikista luvuista on päästy yhteisymmärrykseen (sen perusohjeen mukaisesti, että mistään ei ole sovittu, kunnes kaikesta on sovittu), ja että osittainen yleisnäkemys ei vaikuta horisontaalisiin kysymyksiin.

Ministereitä pyydetään sen vuoksi

- **hyväksymään tämän ilmoituksen liitteissä 1, 2 ja 3 olevia artikloja koskeva osittainen yleisnäkemys ja**
- **panemaan merkille ehdotuksen käsittelyssä saavutettu edistyminen ja kannustamaan asiantuntijoita jatkamaan neuvotteluja tekstin viimeistelemiseksi.**

2 JAKSO
TIEDON KÄSITTELY

36 a artikla

Euroopan syyttäjänviraston tiedonsaanti

Valtuutettujen Euroopan syyttäjien on voitava samoin edellytyksin kuin kansallisten syyttäjienkin³ kansallisen lainsäädännön mukaisesti vastaavissa tapauksissa saada kaikki kansallisiin rikostutkinta- ja lainvalvontatietokantoihin sekä muihin merkityksellisiin viranomaisrekistereihin tallennetut asiaan liittyvät tiedot.

Euroopan syyttäjänviraston on voitava myös saada⁴ sen toimivaltaan kuuluvat tarvittavat tiedot unionin toimielinten, elinten, toimistojen ja virastojen tietokannoista ja rekistereistä.

36 b artikla

Asianhallintajärjestelmä

1. Euroopan syyttäjänviraston on perustettava asianhallintajärjestelmä, jota on pidettävä ja hallinnoitava tässä asetuksessa ja sisäisessä työjärjestyksessä vahvistettujen sääntöjen mukaisesti.

³ On ehdotettu, että tässä käytettäisiin syyttäjien sijaan termiä oikeusviranomaiset. Tässä yhteydessä on viitattu asiakirjassa 15100/15 olevaan alaviitteeseen 8, jonka mukaan tutkintatuomarien roolia Euroopan syyttäjänviraston käsittelemissä asioissa selvennetään.

⁴ Johdanto-osan kappaleessa selvennetään, että tällä säännöksellä kyseisille toimielimille, elimille, toimistoille ja virastoille ei luoda velvoitetta toimittaa tietoja syyttäjänvirastolle.

2. Asianhallintajärjestelmän tarkoituksena on

- a) tukea Euroopan syyttäjänviraston toteuttamien tutkinta- ja syytetoimien hallinnointia erityisesti hallinnoimalla sisäisiä työkulkuja ja tukemalla tutkintatoimia rajatylittävissä tapauksissa;
- b) varmistaa, että keskusvirastolla ja valtuutetuilla Euroopan syyttäjillä on turvattu pääsy tietoihin tutkinta- ja syytetoimista⁵;
- c) mahdollistaa tietojen vertaileminen ja yhdistäminen sekä tietojen poimiminen toiminnallisia analyyseja ja tilastoja varten;
- d) helpottaa henkilötietojen käsittelyn lainmukaisuuden valvontaa ja tämän asetuksen määräysten noudattamisen valvontaa henkilötietojen käsittelyssä.

3. Asianhallintajärjestelmä voidaan yhdistää neuvoston päätöksen 2008/976/YOS⁶ 9 artiklassa tarkoitettuun suojattuun televiestintäyhteyteen.

4. Asianhallintajärjestelmä sisältää

- a) rekisterin Euroopan syyttäjänviraston 19 artiklan mukaisesti saamista tiedoista, mukaan lukien niihin liittyvistä mahdollisista päätöksistä,
- b) hakemiston kaikesta asiakirja-aineistosta,
- c) kaikki tiedot asianhallintajärjestelmässä 36 c artiklan 3 kohdan mukaisesti sähköisessä muodossa säilytettävästä aineistosta.

Hakemistoon ei saa sisältyä muita henkilötietoja kuin tunnistustiedot, joita tarvitaan asioiden tunnistamiseksi tai yhteyksien luomiseksi eri asiakirja-aineistojen välille.

⁵ Johdanto-osan kappaleessa selvennetään, että näihin tietoihin kuuluvat myös päätökseen saatetut tutkinta- ja syytetoimet.

⁶ EUVL L 348, 24.12.2008, s. 130.

5. Käsitellessään asiaan liittyviä henkilötietoja Euroopan syyttäjänvirasto saa luoda muita automaattisesti käsiteltäviä tietokantoja kuin asiakirja-aineistoa vain tämän asetuksen ja sisäisen työjärjestyksen sääntöjen mukaisesti. Euroopan tietosuojavaltuutetulle on ilmoitettava yksityiskohdat tällaisista muista automaattisesti käsiteltävistä tietokannoista.

36 c artikla

Euroopan syyttäjänviraston asiakirja-aineisto

1. Jos Euroopan syyttäjänvirasto aikoo käynnistää tutkinnan tai käyttää oikeuttaan ottaa asia käsiteltäväkseen tämän asetuksen mukaisesti, asiaa käsittelevän valtuutetun Euroopan syyttäjän on valmisteltava asiakirja-aineisto.

Aineiston on sisällettävä kaikki valtuutetun Euroopan syyttäjän hallussa olevat tiedot, mukaan lukien todisteet, jotka liittyvät Euroopan syyttäjänviraston tutkintaan tai syytteesenpanoon.

Kun tutkintatoimet on aloitettu, asiaan liittyvät tiedot 36 b artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettusta rekisteristä tulevat osaksi asiakirja-aineistoa.

2. Asiaa käsittelevä valtuutettu Euroopan syyttäjä hallinnoi aineistoa jäsenvaltionsa lainsäädännön mukaisesti.

Sisäiseen työjärjestykseen voi kuulua sääntöjä asiakirja-aineiston organisoinnista ja hallinnoinnista siinä määrin kuin se on tarpeen Euroopan syyttäjänviraston toiminnan varmistamiseksi yhtenä ainoana virastona. Asiaa käsittelevä valtuutettu Euroopan syyttäjä myöntää jäsenvaltionsa lainsäädännön mukaisesti epäilyille, syytetyille ja muille menettelyihin osallistuville henkilöille oikeuden tutustua asiakirja-aineistoon.

3. Euroopan syyttäjänviraston asianhallintajärjestelmässä on oltava kaikki tiedot, mukaan lukien todisteet, sähköisessä muodossa säilytettävästä asiakirja-aineistosta, jotta keskusvirasto voi hoitaa tehtäviään tämän asetuksen mukaisesti. Asiaa käsittelevän valtuutetun Euroopan syyttäjän on pääsääntöisesti varmistettava, että asianhallintajärjestelmässä olevien tietojen sisältö perustuu koko ajan asiakirja-aineistoon, ja erityisesti järjestelmän sisältämät henkilötiedot on poistettava tai oikaistava aina kun tiedot on poistettu tai oikaistu vastaavassa asiakirja-aineistossa. Yleissäännöstä poiketen asiakirja-aineiston tiedot eivät saa käydä ilmi asianhallintajärjestelmästä, jos kyseisen tiedon säilyttäminen ei ole tarpeellista ja varsinkaan, jos tietoa ei voida säilyttää sähköisessä muodossa. Sisäinen työjärjestys sisältää tämän poikkeuksen soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt.

36 d artikla

Asianhallintajärjestelmään pääsy

Euroopan pääsyyttäjällä, varapääsyyttäjillä, muilla Euroopan syyttäjillä ja valtuutetuilla Euroopan syyttäjillä on oltava suora pääsy rekisteriin ja luetteloon.

Valvovalla Euroopan syyttäjällä ja toimivaltaisella pysyvällä jaostolla on oltava suora pääsy asianhallintajärjestelmässä sähköisessä muodossa säilytettyihin tietoihin käyttäessään toimivaltaansa 9 ja 11 artiklan mukaisesti. Valvovalla Euroopan syyttäjällä on oltava lisäksi suora pääsy asiakirja-aineistoon. Toimivaltaisella pysyvällä jaostolla on oltava pyynnöstä pääsy asiakirja-aineistoon.

Muut valtuutetut Euroopan syyttäjät voivat pyytää saada tutustua asianhallintajärjestelmässä sähköisessä muodossa säilytettyihin tietoihin ja mihin tahansa asiakirja-aineistoon. Asiaa käsittelevä valtuutettu Euroopan syyttäjä päättää pääsyoikeuden myöntämisestä muille valtuutetuille Euroopan syyttäjille sovellettavan kansallisen lainsäädännön mukaisesti. Jos pääsyoikeutta ei myönnetä, asia voidaan saattaa toimivaltaisen pysyvän jaoston käsiteltäväksi. Toimivaltainen pysyvä jaosto kuulee tarvittaessa asianomaisia valtuutettuja Euroopan syyttäjiä ja tekee päätöksensä sen jälkeen sovellettavan kansallisen lainsäädännön ja tämän asetuksen mukaisesti.

Sisäisessä työjärjestyksessä vahvistetaan muita pääsyoikeutta koskevia sääntöjä ja menettely Euroopan pääsyyttäjälle, varapääsyyttäjille, muille Euroopan syyttäjille, valtuutetuille Euroopan syyttäjille ja viraston henkilöstölle myönnettävän asianhallintajärjestelmään pääsyn laajuuden määrittämiseksi siinä määrin kuin on tarpeen heidän tehtäviensä suorittamiseksi.

I LUKU

Kohde ja määritelmät

(...)

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- 1) 'henkilötiedoilla' kaikkia tunnistettuun tai tunnistettavissa olevaan luonnolliseen henkilöön, jäljempänä 'rekisteröity', liittyviä tietoja; tunnistettavissa olevana pidetään luonnollista henkilöä, joka voidaan suoraan tai välillisesti tunnistaa erityisesti tunnistetietojen, kuten nimen, henkilötunnuksen, sijaintitiedon, verkkotunnistetietojen taikka yhden tai useamman hänelle tunnusomaisen fyysisen, fysiologisen, geneettisen, psyykkisen, taloudellisen, kulttuurillisen tai sosiaalisen tekijän perusteella;
- 2) 'käsittelyllä' toimintoa tai toimintoja, joita kohdistetaan henkilötietoihin tai henkilötietoja sisältäviin tietojoukkoihin joko automaattista tietojenkäsittelyä käyttäen tai muutoin, kuten tietojen keräämistä, tallentamista, järjestämistä, jäsentämistä, säilyttämistä, muokkaamista tai muuttamista, hakua, kyselyä, käyttöä, tietojen luovuttamista siirtämällä, levittämällä tai asettamalla ne muutoin saataville, tietojen yhteensovittamista tai yhdistämistä, rajoittamista, poistamista tai tuhoamista;
- 3) 'käsittelyn rajoittamisella' tallennettujen henkilötietojen merkitsemistä tarkoituksena rajoittaa niiden myöhempää käsittelyä;

- 4) 'profiloinnilla' mitä tahansa henkilötietojen automaattista käsittelyä, jossa henkilötietoja käyttämällä arvioidaan luonnollisen henkilön tiettyjä henkilökohtaisia ominaisuuksia, erityisesti analysoidaan tai ennakoidaan piirteitä, jotka liittyvät kyseisen luonnollisen henkilön työsuoritukseen, taloudelliseen tilanteeseen, terveyteen, henkilökohtaisiin mieltymyksiin, kiinnostuksen kohteisiin, luotettavuuteen, käyttäytymiseen, sijaintiin tai liikkeisiin;
- 5) 'pseudonymisoinnilla' henkilötietojen käsittelemistä siten, että henkilötietoja ei voida enää yhdistää tiettyyn rekisteröityyn käyttämättä lisätietoja, edellyttäen että tällaiset lisätiedot säilytetään erillään ja niihin sovelletaan teknisiä ja organisatorisia toimenpiteitä, joilla varmistetaan, ettei henkilötietojen yhdistämistä tunnistettuun tai tunnistettavissa olevaan luonnolliseen henkilöön tapahdu;
- 6) 'rekisterillä' mitä tahansa jäsenneiltyä henkilötietoja sisältävää tietojoukkoa, josta tiedot ovat saatavilla tietyin perustein, oli tietojoukko sitten keskitetty, hajautettu tai toiminnallisin tai maantieteellisin perustein jaettu;
- 7) 'rekisterinpitäjällä' Euroopan syyttäjänvirastoa tai muuta toimivaltaista viranomaista, joka yksin tai yhdessä muiden kanssa määrittelee henkilötietojen käsittelyn tarkoitukset ja keinot; jos tällaisen käsittelyn tarkoitukset ja keinot määritellään unionin oikeudessa tai jäsenvaltion lainsäädännössä, rekisterinpitäjä tai tämän nimittämistä koskevat erityiset kriteerit voidaan vahvistaa unionin oikeuden tai jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti;
- 8) 'henkilötietojen käsittelijällä' luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, viranomaista, virastoa tai muuta elintä, joka käsittelee henkilötietoja rekisterinpitäjän lukuun;

- 9) 'vastaanottajalla' luonnollista tai oikeushenkilöä, viranomaista, virastoa tai muuta elintä, jolle luovutetaan henkilötietoja, oli kyseessä kolmas osapuoli tai ei. Muita jäsenvaltioiden viranomaisia kuin direktiivin (EU) 2016/680 3 artiklan 7 kohdan a alakohdassa määriteltyjä toimivaltaisia viranomaisia, jotka saavat henkilötietoja tietyn Euroopan syyttäjänviraston tutkimuksen puitteissa ei kuitenkaan pidetä vastaanottajina; näiden viranomaisten on käsiteltävä kyseisiä tietoja sovellettavia tietosuojasääntöjä noudattaen käsittelyn tarkoitusten mukaisesti⁷;
- 10) 'henkilötietojen tietoturvaloukkauksella' tietoturvaloukkausta, jonka seurauksena on siirrettyjen, tallennettujen tai muuten käsiteltyjen henkilötietojen vahingossa tapahtuva tai lainvastainen tuhoaminen, häviäminen, muuttaminen, luvaton luovuttaminen taikka pääsy tietoihin;
- 11) 'hallinnollisilla henkilötiedoilla' tarkoitetaan kaikkia Euroopan syyttäjänviraston käsittelemiä henkilötietoja, operatiivisia henkilötietoja lukuun ottamatta;
- 12) 'operatiivisilla henkilötiedoilla' tarkoitetaan kaikkia henkilötietoja, joita Euroopan syyttäjänvirasto käsittelee 37 artiklassa säädettyjä tarkoituksia varten.
- 13) 'geneettisillä tiedoilla' henkilötietoja, jotka koskevat luonnollisen henkilön perittyjä tai hankittuja geneettisiä ominaisuuksia, joista selviää yksilöllistä tietoa kyseisen luonnollisen henkilön fysiologiasta tai terveydentilasta ja jotka on saatu erityisesti kyseisen luonnollisen henkilön biologisesta näytteestä analysoimalla;
- 14) 'biometrisillä tiedoilla' luonnollisen henkilön fyysisiin ja fysiologisiin ominaisuuksiin tai käyttäytymiseen liittyvällä teknisellä käsittelyllä saatuja henkilötietoja, kuten kasvokuvia tai sormenjälkitietoja, joiden perusteella kyseinen luonnollinen henkilö voidaan tunnistaa tai kyseisen henkilön tunnistaminen voidaan varmistaa;

⁷ KOM DE:n ja AT:n tukemana ehdotti säännöksen toisen virkkeen poistamista. ES, FR ja LT haluaisivat säilyttää sen.

- 15) 'terveystiedoilla' luonnollisen henkilön fyysiseen tai psyykkiseen terveyteen liittyviä henkilötietoja, jotka ilmaisevat hänen terveydentilansa, mukaan lukien tiedot terveystietojen tarjoamisesta;
- 16) 'valvontaviranomaisella' jäsenvaltion asetuksen (EU) 2016/679⁸ 51 artiklan nojalla tai direktiivin (EU) 2016/680⁹ 41 artiklan nojalla perustamaa riippumatonta viranomaista;
- 17) 'kansainvälisellä järjestöllä' järjestöä ja sen alaisia elimiä, joihin sovelletaan kansainvälistä julkisoikeutta, tai muuta elintä, joka on perustettu kahden tai useamman maan välisellä sopimuksella tai tällaisen sopimuksen perusteella.

⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta, jäljempänä 'yleinen tietosuojasetus'.

⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/680, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta toimivaltaisten viranomaisten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä rikosten ennalta estämistä, tutkimista, paljastamista tai rikoksiin liittyviä syytetoimia tai rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpanoa varten sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja neuvoston puitepäättöksen 2008/977/YOS kumoamisesta, jäljempänä 'poliisidirektiivi'.

VI LUKU¹⁰

Tietosuoja

X artikla

Henkilötietojen käsittelyä koskevat periaatteet

1. Henkilötietojen suhteen on noudatettava seuraavia vaatimuksia:

- a) henkilötietoja on käsiteltävä lainmukaisesti ja asianmukaisesti ('lainmukaisuus ja asianmukaisuus')¹¹;
- b) henkilötiedot on kerättävä perusteltua ja nimenomaisesti määriteltyä tarkoitusta varten, eikä niitä saa käsitellä myöhemmin näiden tarkoitusten kanssa yhteensopimattomalla tavalla; myöhempää käsittelyä yleisen edun mukaisia arkistointitarkoituksia taikka tieteellisiä tai historiallisia tutkimustarkoituksia tai tilastollisia tarkoituksia varten ei katsota yhteensopimattomaksi alkuperäisten tarkoitusten kanssa edellyttäen, että Euroopan syyttäjänvirasto tarjoaa rekisteröidyn oikeuksia ja vapauksia koskevat asianmukaiset suojatoimet ('käyttötarkoitussidonnaisuus');
- c) henkilötietojen on oltava asianmukaisia ja olennaisia eivätkä ne saa olla liian laajoja niihin tarkoituksiin, joita varten niitä käsitellään ('tietojen minimointi');
- d) henkilötietojen on oltava täsmällisiä ja tarvittaessa päivitettyjä; on toteutettava kaikki mahdolliset kohtuulliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että käsittelyn tarkoituksiin nähden epätarkat ja virheelliset henkilötiedot poistetaan tai oikaistaan viipymättä ('täsmällisyys');
- e) henkilötiedot on säilytettävä muodossa, josta rekisteröity on tunnistettavissa ainoastaan niin kauan kuin on tarpeen tietojenkäsittelyn tarkoitusten toteuttamista varten; henkilötietoja voidaan säilyttää pidempiä aikoja, jos henkilötietoja käsitellään ainoastaan yleisen edun mukaisia arkistointitarkoituksia taikka tieteellisiä tai historiallisia tutkimustarkoituksia tai tilastollisia tarkoituksia varten edellyttäen, että Euroopan syyttäjänvirasto tarjoaa rekisteröidyn oikeuksia ja vapauksia koskevat asianmukaiset suojatoimet erityisesti panemalla täytäntöön tässä asetuksessa vaaditut asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet ('säilytyksen rajoittaminen');

¹⁰ Komissio on esittänyt varauman VI lukuun.

¹¹ Johdanto-osaan lisätään seuraavanlainen kappale: "(...) *Asianmukaista käsittelyä koskeva tietosuojaperiaate on käsitteenä erillinen oikeudesta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin, sellaisena kuin se on määritelty perusoikeuskirjan 47 artiklassa ja ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdyn yleissopimuksen, jäljempänä 'Euroopan ihmisoikeussopimus', 6 artiklassa (...)*". AT on ilmoittanut toivovansa selvennystä siihen, onko Euroopan syyttäjänvirastolla oikeus käsitellä tietoa.

f) henkilötietoja on käsiteltävä tavalla, jolla varmistetaan henkilötietojen asianmukainen turvallisuus, mukaan lukien suojaaminen luvattomalta ja lainvastaiselta käsittelyltä sekä vahingossa tapahtuvalta häviämiseltä, tuhoutumiselta tai vahingoittumiselta käyttäen asianmukaisia teknisiä tai organisatorisia toimia ('eheys ja luottamuksellisuus').

1 a. Euroopan syyttäjänvirasto vastaa siitä, ja sen on pystyttävä osoittamaan se, että 1 kohtaa on noudatettu ('osoitusvelvollisuus'), kun suoritetaan henkilötietojen käsittelyä, joka on kokonaan tai osittain automaattista, sekä sellaisten henkilötietojen muuta kuin automatisoitua käsittelyä, jotka muodostavat rekisterin osan tai joiden on tarkoitus muodostaa rekisterin osa.

2. Euroopan syyttäjänviraston suorittama käsittely muuhun tämän asetuksen 37 artiklassa säädettyyn tarkoitukseen kuin siihen, johon henkilötiedot kerättiin, sallitaan sikäli kuin

a) Euroopan syyttäjänvirastolla on lupa käsitellä tällaisia henkilötietoja tällaista tarkoitusta varten tämän asetuksen mukaisesti ja

b) käsittely tätä muuta tarkoitusta varten on tarpeellista ja oikeasuhteista unionin oikeuden mukaisesti ja

c) tällaisia henkilötietoja käytetään noudattaen tarvittaessa täysin 25 artiklan mukaisesti toteutettuihin tutkintatoimiin sovellettavaa kansallista prosessioikeutta. Sovellettava lainsäädäntö on sen jäsenvaltion lainsäädäntö, jossa tiedot kerättiin¹².

XX artikla

Hallinnolliset henkilötiedot

1. Asetusta (EY) N:o 45/2001 sovelletaan kaikkiin Euroopan syyttäjänviraston käsittelemiін hallinnollisiin henkilötietoihin.

2. Euroopan syyttäjänvirasto määrittää hallinnollisten henkilötietojen säilyttämisen aikarajat sisäisen työjärjestyksensä tietosuojasäännöksissä.

¹² KOM, BE, ES ja IT ovat esittäneet tarkasteluvaraukset tähän säännökseen. CY, DE ja FR ovat esittäneet myönteiset tarkasteluvaraukset.

Operatiivisten henkilötietojen käsittely

1. Euroopan syyttäjänvirasto saa käsitellä henkilötietoja automaattisesti tai strukturoitujen manuaalisten arkistojen avulla tämän asetuksen mukaisesti ainoastaan liitteessä lueteltujen henkilötietoryhmien ja henkilöryhmien osalta ja ainoastaan seuraaviin tarkoituksiin:

- a) tämän asetuksen mukaisesti toteutetut tutkinta- ja syytetoimet tai
- b) tämän asetuksen mukainen tiedonvaihto jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ja toisten unionin toimielinten, elinten, toimistojen ja virastojen kanssa tai
- c) tämän asetuksen mukainen yhteistyö kolmansien maiden ja kansainvälisten järjestöjen kanssa.

1 a. Liitteessä on lueteltu henkilötietoryhmät ja niiden rekisteröityjen ryhmät, joiden henkilötietoja Euroopan syyttäjänvirasto voi käsitellä 36 b artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettussa hakemistossa kuhunkin 1 kohdassa mainittuun tarkoitukseen.

1 b. Siirretään komissiolle valta antaa [a] artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä liitteessä lueteltujen henkilötietojen ja rekisteröityjen ryhmien muuttamiseksi ottaen huomioon tietotekniikassa ja tietoyhteiskunnassa tapahtuva kehitys.

Tämän kohdan nojalla annettaviin delegoituihin säädöksiin sovelletaan [b artiklassa] säädettyä kiireellistä menettelyä, kun tämä on tarpeen erittäin kiireellisessä tapauksessa.

2. Euroopan syyttäjänvirasto voi tilapäisesti käsitellä henkilötietoja sen selvittämiseksi, ovatko ne merkityksellisiä sen tehtävien ja 1 kohdassa mainittujen tarkoitusten kannalta. Euroopan pääsyyttäjän ehdotuksesta ja Euroopan tietosuojavaltuutettua kuultuaan kollegion on täsmennettävä näiden henkilötietojen käsittelyn edellytyksiä, erityisesti tietoihin pääsyn ja niiden käytön sekä tietojen säilyttämisen aikarajojen ja tietojen poistamisen osalta.

3. Euroopan syyttäjänvirasto käsittelee operatiivisia henkilötietoja siten, että on mahdollista todeta, mikä viranomainen on toimittanut tiedot tai mistä ne on hankittu.

4. Soveltaessaan tämän asetuksen 37 f - 37 k artiklaa Euroopan syyttäjänvirasto toimii tarvittaessa kansallisen prosessioikeuden mukaisesti mitä tulee rekisteröidylle ilmoittamista koskevaan velvoitteeseen sekä mahdollisuuksiin jättää ilmoittaminen tekemättä tai rajoittaa taikka viivyttää sitä. Asiaa käsittelevä valtuutettu Euroopan syyttäjä kuulee tarvittaessa muita asiaan liittyviä valtuutettuja Euroopan syyttäjiä ennen 37 f - 37 k artiklaa koskevan päätöksen tekemistä¹³.

37 a artikla¹⁴

Operatiivisten henkilötietojen säilyttämisen aikarajat

1. Euroopan syyttäjänvirasto tarkistaa säännöllisesti käsiteltyjen henkilötietojen säilyttämisen tarpeellisuuden. Tarkistus on suoritettava viimeistään joka kolmas vuosi tietojen ensimmäisestä käsittelystä lähtien. Jos henkilötietoja säilytetään yli viiden vuoden ajan, asiasta on ilmoitettava Euroopan tietosuojavaltuutetulle.

2. Euroopan syyttäjänviraston käsittelemiä operatiivisia henkilötietoja ei säilytetä yli viittä vuotta sen jälkeen, kun asiassa on tehty lopullinen vapauttava päätös; jos syytetty todettiin syylliseksi, aikarajaa jatketaan siihen saakka, kunnes määrätty seuraamus on pantu täytäntöön tai sitä ei voida enää panna täytäntöön tuomion antaneen jäsenvaltion lainsäädännön nojalla.

3. Ennen kuin jokin 2 kohdassa tarkoitetuista määräajoista umpeutuu, Euroopan syyttäjänvirasto tarkistaa henkilötietojen säilyttämisen jatkamisen tarpeellisuuden, jos ja niin pitkään kuin se on tarpeen sen tehtävien suorittamiseksi. Syyt säilyttämisen jatkamiseen on perusteltava ja dokumentoitava. Jos henkilötietojen säilyttämistä ei päätetä jatkaa, ne poistetaan ilman eri toimenpiteitä.

¹³ KOM ja IT ovat esittäneet tarkasteluvaraukset tähän säännökseen. FR on esittänyt myönteisen tarkasteluvarauksen.

¹⁴ CZ:lla on tarkasteluvaraus tähän säännökseen.

37 b artikla

Eri ryhmiin kuuluvien rekisteröityjen erottaminen

Euroopan syyttäjänviraston on erotettava tarvittaessa ja mahdollisuuksien mukaan selvästi toisistaan henkilötiedot, jotka koskevat eri ryhmiin kuuluvia rekisteröityjä, kuten

- a) henkilöt, joiden voidaan vakavin perustein uskoa syyllistyneen tai olevan syyllistymässä rikokseen;
- b) rikoksesta tuomitut;
- c) rikoksen uhrit tai henkilöt, joiden voidaan tiettyjen seikkojen pohjalta olettaa voivan joutua rikoksen uhriksi ja
- d) rikokseen nähden kolmannet osapuolet, kuten henkilöt, jotka voidaan kutsua todistamaan rikokseen liittyvän tutkinnan yhteydessä tai sitä seuraavassa rikosoikeudellisessa menettelyssä, henkilöt, jotka voivat antaa tietoa rikoksesta, tai edellä a tai b alakohdassa tarkoitettujen henkilöiden kontaktit tai kumppanit.

37 c artikla

Henkilötietojen erottelu ja henkilötietojen laadun varmentaminen

1. Euroopan syyttäjänviraston on mahdollisuuksien mukaan erotettava tosiseikkoihin perustuvat henkilötiedot henkilökohtaisiin arvioihin perustuvista henkilötiedoista.
2. Euroopan syyttäjänviraston on toteutettava kaikki kohtuulliset toimet varmistaakseen, että henkilötietoja, jotka ovat virheellisiä tai puutteellisia tai jotka eivät ole enää ajantasaisia, ei siirretä eikä aseteta saataville. Tätä varten Euroopan syyttäjänviraston on varmennettava mahdollisuuksien mukaan henkilötietojen laatu ennen niiden siirtämistä tai saataville asettamista. Kaikkiin henkilötietojen siirtoihin on mahdollisuuksien mukaan lisättävä tarvittavat tiedot, joiden avulla vastaanottaja voi arvioida henkilötietojen paikkansapitävyyttä, täydellisyyttä ja luotettavuutta sekä sitä, miltä osin ne ovat ajan tasalla.

3. Jos ilmenee, että on siirretty virheellisiä henkilötietoja tai että henkilötietoja on siirretty lainvastaisesti, on asiasta ilmoitettava viipymättä vastaanottajalle. Tällaisessa tapauksessa henkilötiedot on oikaistava, poistettava tai niiden käsittelyä on rajoitettava 37 j artiklan mukaisesti.

37 cc artikla

Käsittelyä koskevat erityiset edellytykset¹⁵

1. Tämän asetuksen vaatiessa Euroopan syyttäjänviraston on säädettävä käsittelyä koskevista erityisistä edellytyksistä ja ilmoitettava tällaisten henkilötietojen vastaanottajalle kyseisistä edellytyksistä ja vaatimuksesta noudattaa niitä.
2. Euroopan syyttäjänviraston on noudatettava kansallisen viranomaisen säätämiä käsittelyä koskevia erityisiä edellytyksiä direktiivin (EU) 2016/680 9 artiklan 3 ja 4 kohdan mukaisesti.

37 ccc artikla¹⁶

Henkilötietojen toimittaminen unionin toimielimille, elimille, toimistoille ja virastoille

1. Muiden tämän asetuksen mukaisten rajoitusten ja erityisesti 37 cc artiklan mukaisesti Euroopan syyttäjänvirasto toimittaa operatiivisia henkilötietoja toiselle unionin toimielimelle, elimelle, toimistolle tai virastolle ainoastaan, jos tiedot ovat tarpeen toisen unionin toimielimen, elimen, toimiston tai viraston toimivaltaan kuuluvien tehtävien lainmukaista suorittamista varten.
2. Jos tiedot toimitetaan toisen unionin toimielimen, elimen, toimiston tai viraston pyynnöstä, sekä rekisterinpitäjä että vastaanottaja ovat vastuussa siirron laillisuudesta.

¹⁵ Katso poliisidirektiivin 9 artikla. BE ja FR ovat ehdottaneet, että säännös oli yhdenmukaistettava paremmin poliisidirektiivin kanssa.

¹⁶ Tätä säännöstä on vielä käsiteltävä, myös ottaen huomioon ulkopuolisten kumppaneiden kanssa tehtävää yhteistyötä koskevan säännöksen (59 artikla). HU on ehdottanut, että tähän säännökseen lisättäisiin oikeasuhteisuutta koskeva kriteeri.

Euroopan syyttäjänviraston on varmistettava, että toinen unionin toimielin, elin, toimisto tai virasto on toimivaltainen, ja arvioitava alustavasti tietojen toimittamisen tarpeellisuus. Jos tarpeellisuudesta on epäilyksiä, Euroopan syyttäjänviraston on pyydettävä vastaanottajalta lisäselvityksiä.

Toisen unionin toimielimen, elimen, toimiston tai viraston on varmistettava, että tietojen toimittamisen tarpeellisuus voidaan myöhemmin todentaa.

3. Toisen unionin toimielimen, elimen, toimiston tai viraston on käsiteltävä henkilötietoja ainoastaan sitä tarkoitusta varten, jonka vuoksi ne on siirretty.

37 d artikla

Erityisiä henkilötietoryhmiä koskeva käsittely

1. Sellaisten henkilötietojen käsittely, joista ilmenee rotu tai etninen alkuperä, poliittisia mielipiteitä, uskonnollinen tai filosofinen vakaumus taikka ammattiliiton jäsenyys, sekä geneettisten tietojen, luonnollisen henkilön yksiselitteiseen tunnistamiseen tarkoitettujen biometristen tietojen tai terveyttä taikka luonnollisen henkilön seksuaalista käyttäytymistä ja seksuaalista suuntautumista koskevien tietojen käsittely sallitaan vain, jos se on ehdottoman välttämätöntä Euroopan syyttäjänviraston tutkintatoimille ja edellyttäen, että rekisteröidyn oikeuksia ja vapauksia koskevat asianmukaiset suojatoimet on toteutettu ja vain jos ne täydentävät muita Euroopan syyttäjänviraston jo käsittelemiä tietoja.

2. Tietosuojavastaavalle on ilmoitettava välittömästi tämän artiklan soveltamisesta.

37 e artikla

Automaattisesti tehtävät yksittäispäätökset, profilointi mukaan luettuna

Rekisteröidyllä on oikeus olla joutumatta sellaisen Euroopan syyttäjänviraston päätöksen kohteeksi, joka perustuu pelkästään automaattiseen käsittelyyn, kuten profilointiin, ja jolla on häntä koskevia oikeusvaikutuksia tai joka vaikuttaa häneen vastaavalla tavalla merkittävästi.

37 f artikla

Viestintä ja yksityiskohtaiset säännöt rekisteröidyn oikeuksien käyttöä varten

1. Euroopan syyttäjänviraston on toteutettava kohtuulliset toimet toimittaakseen rekisteröidylle 37 g artiklan mukaiset tiedot ja kaikki 37 e, 37 h – 37 k ja 38 f artiklan mukaiset käsittelyä koskevat ilmoitukset tiiviisti esitetyssä, ymmärrettävässä ja helposti saatavilla olevassa muodossa selkeällä ja yksinkertaisella kielellä. Tiedot on toimitettava millä tahansa asianmukaisella tavalla, kuten sähköisesti. Rekisterinpitäjän on pääsääntöisesti toimitettava tiedot samassa muodossa kuin pyyntö.
2. Euroopan syyttäjänviraston on helpotettava rekisteröidyn 37 g – 37 k artiklan mukaisten oikeuksien käyttöä.
3. Euroopan syyttäjänviraston on ilmoitettava rekisteröidylle kirjallisesti tämän esittämän pyynnön käsittelystä ilman aiheetonta viivytystä ja joka tapauksessa kolmen kuukauden kuluttua rekisteröidyn pyynnön vastaanottamisesta.
4. Euroopan syyttäjänviraston on säädettävä siitä, että 37 g artiklan nojalla toimitetut tiedot ja kaikki 37 e, 37 h – 37 k ja 38 f artiklan nojalla tehdyt ilmoitukset tai mainittujen säännösten nojalla toteutetut toimet ovat maksuttomia. Jos rekisteröidyn pyynnöt ovat ilmeisen perusteettomia tai kohtuuttomia, erityisesti siitä syystä, että niitä esitetään toistuvasti, Euroopan syyttäjänvirasto voi joko
 - a) periä kohtuullisen maksun, jossa otetaan huomioon tietojen tai ilmoitusten toimittamisesta tai pyydetyn toimen toteuttamisesta aiheutuvat hallinnolliset kustannukset; tai
 - b) kieltäytyä suorittamasta pyydettyä toimea.

Euroopan syyttäjänviraston on osoitettava pyynnön ilmeinen perusteettomuus tai kohtuuttomuus.

5. Jos Euroopan syyttäjänvirastolla on perusteltua syytä epäillä 37 h tai 37 j artiklassa tarkoitetun pyynnön tehneen luonnollisen henkilön henkilöllisyyttä, Euroopan syyttäjänvirasto voi pyytää toimittamaan lisätiedot, jotka ovat tarpeen rekisteröidyn henkilöllisyyden vahvistamiseksi.

37 g artikla¹⁷

Rekisteröidyn saataville asetettavat tai hänelle annettavat tiedot

1. Euroopan syyttäjänviraston on asetettava rekisteröidyn saataville ainakin seuraavat tiedot:

- a) Euroopan syyttäjänviraston henkilöllisyys ja yhteystiedot;
- b) tietosuojavastaavan yhteystiedot;
- c) henkilötietojen käsittelyn tarkoitukset;
- d) oikeus tehdä kantelu Euroopan tietosuojavaltuutetulle ja tämän yhteystiedot;
- e) tieto siitä, että rekisteröidyllä on oikeus pyytää Euroopan syyttäjänvirastolta pääsy häntä itseään koskeviin henkilötietoihin sekä oikeus pyytää kyseisten henkilötietojen oikaisemista tai poistamista tai henkilötietojen käsittelyn rajoittamista.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen lisäksi Euroopan syyttäjänviraston on annettava erityistapauksissa rekisteröidylle jäljempänä mainitut tiedot, jotta hänen olisi mahdollista käyttää oikeuksiaan:

- a) käsittelyn oikeusperuste;
- b) henkilötietojen säilytysaika tai jos se ei ole mahdollista, tämän ajan määrittämiskriteerit;
- c) mahdolliset henkilötietojen vastaanottajaryhmät, myös kolmansissa maissa tai kansainvälisissä järjestöissä;
- d) tarpeen mukaan lisätietoja varsinkin jos henkilötiedot kerätään rekisteröidyn tietämättä.

¹⁷ BE on esittänyt tarkasteluvarauksen tähän ja seuraaviin säännöksiin. SE on ehdottanut, että voitaisiin lisätä poliisidirektiivin johdanto-osan 42 kappaletta vastaava johdanto-osan kappale. CZ:llä on myös joihinkin tämän säännöksen näkökohtiin liittyviä ongelmia.

3. Euroopan syyttäjänvirasto voi viivyttää tai rajoittaa 2 kohdan mukaista rekisteröidylle ilmoittamista tai jättää sen kokonaan tekemättä, siltä osin ja niin pitkäksi aikaa kuin tällainen toimenpide on välttämätön ja oikeasuhteinen demokraattisessa yhteiskunnassa, ottaen asianmukaisesti huomioon kyseisen luonnollisen henkilön perusoikeudet ja oikeutetut edut:

- a) jotta vältetään virallisten tai laillisten tiedustelujen, tutkimusten tai menettelyjen estäminen;
- b) jotta vältetään tuottamasta haittaa rikosten ennalta estämiselle, paljastamiselle, tutkimiselle tai rikoksiin liittyville syytetoimille taikka rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpanolle;
- c) jäsenvaltioiden yleisen turvallisuuden suojaamiseksi;
- d) jäsenvaltioiden kansallisen turvallisuuden suojaamiseksi;
- e) muiden henkilöiden oikeuksien ja vapauksien suojaamiseksi.

37 h artikla

Rekisteröidyn oikeus saada pääsy henkilötietoihin

Rekisteröidyllä on oikeus saada Euroopan syyttäjänvirastolta vahvistus siitä, että häntä koskevia henkilötietoja käsitellään tai että niitä ei käsitellä, ja jos näitä henkilötietoja käsitellään, oikeus saada pääsy henkilötietoihin sekä seuraavat tiedot:

- a) käsittelyn tarkoitukset ja oikeusperusta;
- b) kyseessä olevat henkilötietoryhmät;
- c) vastaanottajat tai vastaanottajaryhmät, erityisesti kolmansissa maissa olevat vastaanottajat tai kansainväliset järjestöt, joille henkilötietoja on luovutettu tai on tarkoitus luovuttaa;
- d) mahdollisuuksien mukaan henkilötietojen suunniteltu säilytysaika tai jos se ei ole mahdollista, tämän ajan määrittämiskriteerit;
- e) tieto siitä, että rekisteröidyllä on oikeus pyytää Euroopan syyttäjänvirastolta häntä itseään koskevien henkilötietojen oikaisemista tai poistamista tai henkilötietojen käsittelyn rajoittamista.
- f) oikeus tehdä kantelu Euroopan tietosuojavaltuutetulle ja Euroopan tietosuojavaltuutetun yhteystiedot;
- g) käsiteltävät henkilötiedot ja kaikki tietojen alkuperästä käytettävissä olevat tiedot.

37 i artikla

Tietoihin pääsyn rajoittaminen

1. Euroopan syyttäjänvirasto voi rajoittaa kokonaan tai osittain rekisteröidyn oikeutta saada pääsy tietoihin siltä osin ja niin pitkäksi aikaa kuin osittainen tai täydellinen rajoittaminen on välttämätön ja oikeasuhteinen toimenpide demokraattisessa yhteiskunnassa, ottaen asianmukaisesti huomioon kyseisen luonnollisen henkilön perusoikeudet ja oikeutetut edut:

- a) jotta vältetään virallisten tai laillisten tiedustelujen, tutkimusten tai menettelyjen estäminen;
- b) jotta vältetään tuottamasta haittaa rikosten ennalta estämiselle, paljastamiselle, tutkimiselle tai rikoksiin liittyville syytetoimille taikka rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpanolle;
- c) jäsenvaltioiden yleisen turvallisuuden suojaamiseksi;
- d) jäsenvaltioiden kansallisen turvallisuuden suojaamiseksi;
- e) muiden henkilöiden oikeuksien ja vapauksien suojaamiseksi.

2. Jos tietojen ilmoittaminen vaarantaisi 1 kohdan mukaisen tarkoituksen, Euroopan syyttäjänviraston on ilmoitettava asianomaiselle rekisteröidylle ainoastaan se, että se on suorittanut tarkistukset ilmoittamatta muita tietoja, jotka voisivat paljastaa rekisteröidylle, käsitteleekö Euroopan syyttäjänvirasto häntä koskevia henkilötietoja vai ei.

Euroopan syyttäjänviraston on ilmoitettava rekisteröidylle mahdollisuudesta tehdä kantelu Euroopan tietosuojavaltuutetulle tai käyttää oikeussuojakeinoja Euroopan unionin tuomioistuimessa Euroopan syyttäjänviraston päätöstä vastaan.¹⁸

3. Euroopan syyttäjänviraston on dokumentoitava ne seikat tai oikeudelliset syyt, joihin päätös perustuu. Nämä tiedot on asetettava Euroopan tietosuojavaltuutetun saataville pyynnöstä.

¹⁸ Tätä säännöstä saattaa olla tarpeen käsitellä osana Euroopan unionin tuomioistuimen oikeudellisesta toimivallasta käytävää yleistä keskustelua (vrt. 36 artikla laillisuuden valvonnasta).

37 j artikla

Oikeus henkilötietojen oikaisemiseen tai poistamiseen sekä käsittelyn rajoittamiseen

1. Rekisteröidyllä on oikeus vaatia, että Euroopan syyttäjänvirasto oikaisee ilman aiheutonta viivytystä rekisteröityä koskevat epätarkat ja virheelliset henkilötiedot. Ottaen huomioon tarkoitukset, joihin tietoja käsiteltiin, rekisteröidyllä on oikeus saada puutteelliset henkilötiedot täydennettyä, muun muassa toimittamalla lisäselvitys.
2. Euroopan syyttäjänviraston on poistettava henkilötiedot ilman aiheutonta viivytystä ja rekisteröidyllä on oikeus saada Euroopan syyttäjänvirasto poistamaan rekisteröityä koskevat henkilötiedot ilman aiheutonta viivytystä, jos tietojen käsittely rikkoo X, 37 tai 37 d artiklaa tai jos henkilötiedot on poistettava Euroopan syyttäjänviraston lakisääteisen velvoitteen noudattamiseksi.
3. Poistamisen sijasta Euroopan syyttäjänviraston on rajoitettava käsittelyä, jos
 - a) rekisteröity kiistää tietojen paikkansapitävyyden eikä tietojen paikkansapitävyyttä tai virheellisyyttä voida todentaa; tai
 - b) henkilötiedot on säilytettävä todistelua varten.

Jos käsittelyä on rajoitettu ensimmäisen alakohdan a alakohdan nojalla, Euroopan syyttäjänviraston on ilmoitettava rekisteröidylle ennen kuin käsittelyä koskeva rajoitus poistetaan.

- 3 a. Jos käsittelyä on rajoitettu 3 kohdan nojalla, näitä henkilötietoja saa, säilyttämistä lukuun ottamatta, käsitellä ainoastaan rekisteröidyn tai Euroopan syyttäjänviraston menettelyjen osapuolena olevan toisen luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön oikeuksien suojaamiseksi tai 3 kohdan b alakohdassa vahvistettuja tarkoituksia varten.

4. Euroopan syyttäjänviraston on ilmoitettava rekisteröidylle kirjallisesti, jos henkilötietojen oikaisemisesta, poistamisesta tai käsittelyn rajoittamisesta kieltäydytään, sekä kieltäytymisen syistä. Euroopan syyttäjänvirasto voi rajoittaa kokonaan tai osittain velvoitetta antaa tällaisia tietoja siltä osin kuin tällainen rajoittaminen on välttämätön ja oikeasuhteinen toimenpide demokraattisessa yhteiskunnassa, ottaen asianmukaisesti huomioon kyseisen luonnollisen henkilön perusoikeudet ja oikeudet edut:

- a) jotta vältetään virallisten tai laillisten tiedustelujen, tutkimusten tai menettelyjen estäminen;
- b) jotta vältetään tuottamasta haittaa rikosten ennalta estämiselle, paljastamiselle, tutkimiselle tai rikoksiin liittyville syytetoimille taikka rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpanolle;
- c) jäsenvaltioiden yleisen turvallisuuden suojaamiseksi;
- d) jäsenvaltioiden kansallisen turvallisuuden suojaamiseksi;
- e) muiden henkilöiden oikeuksien ja vapauksien suojaamiseksi.

Euroopan syyttäjänviraston on ilmoitettava rekisteröidylle mahdollisuudesta tehdä kantelu Euroopan tietosuojavaltuutetulle tai käyttää oikeussuojakeinoja Euroopan unionin tuomioistuimessa Euroopan syyttäjänviraston päätöstä vastaan.¹⁹

5. Euroopan syyttäjänviraston on ilmoitettava virheellisten henkilötietojen oikaisemisesta toimivaltaiselle viranomaiselle, jolta virheelliset henkilötiedot ovat peräisin.
6. Tapauksissa, joissa henkilötietoja on oikaistu tai poistettu taikka käsittelyä on rajoitettu 1, 2 ja 3 kohdan nojalla, Euroopan syyttäjänviraston on ilmoitettava asiasta vastaanottajille ja että vastaanottajat oikaisevat tai poistavat henkilötietoja taikka rajoittavat henkilötietojen käsittelyä vastuullaan.

37 k artikla²⁰

Rekisteröidyn oikeuksien käyttäminen ja Euroopan tietosuojavaltuutetun tekemät tarkistukset

1. Rekisteröidyn oikeuksia voidaan 37 g artiklan 3 kohdassa, 37 i artiklan 2 kohdassa ja 37 j artiklan 4 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa käyttää myös Euroopan tietosuojavaltuutetun välityksellä.
2. Euroopan syyttäjänviraston on ilmoitettava rekisteröidylle tämän mahdollisuudesta käyttää oikeuksiaan Euroopan tietosuojavaltuutetun välityksellä 1 kohdan mukaisesti.

¹⁹ Tätä säännöstä saattaa olla tarpeen käsitellä osana Euroopan unionin tuomioistuimen oikeudellisesta toimivallasta käytävää yleistä keskustelua (vrt. 36 artikla laillisuuden valvonnasta).

²⁰ BE, ES ja FR kannattivat ajatusta säännöksestä, jossa säädetään oikeudellisia tietoja koskevasta erityisjärjestelystä.

3. Jos 1 kohdassa tarkoitettua oikeutta käytetään, Euroopan tietosuojavaltuutetun on ilmoitettava rekisteröidylle ainakin siitä, että Euroopan tietosuojavaltuutettu on tehnyt kaikki tarvittavat tarkistukset tai toteuttanut uudelleentarkastelun. Euroopan tietosuojavaltuutetun on myös ilmoitettava rekisteröidylle tämän mahdollisuudesta käyttää oikeussuojakeinoja Euroopan unionin tuomioistuimessa Euroopan syyttäjänviraston päätöstä vastaan.²¹

37 l artikla **Euroopan syyttäjänviraston velvollisuudet**

1. Ottaen huomioon käsittelyn luonne, laajuus, asiayhteys ja tarkoitukset sekä luonnollisten henkilöiden oikeuksiin ja vapauksiin kohdistuvat, todennäköisyydeltään ja vakavuudeltaan vaihtelevat riskit Euroopan syyttäjänviraston on toteutettava tarvittavat tekniset ja organisatoriset toimenpiteet, joilla voidaan varmistaa ja osoittaa, että käsittelyssä noudatetaan tätä asetusta. Näitä toimenpiteitä on tarkistettava ja päivitettävä tarvittaessa.
2. Kun se on oikeasuhteista käsittelytoimiin nähden, 1 kohdassa tarkoitettuihin toimenpiteisiin kuuluu, että Euroopan syyttäjänvirasto panee täytäntöön asianmukaiset tietosuojaa koskevat toimintaperiaatteet.

37 l a artikla **Yhteiset rekisterinpitäjät**

1. Jos Euroopan syyttäjänvirasto ja yksi tai useampi rekisterinpitäjä määrittävät yhdessä käsittelyn tarkoitukset ja keinot, ne ovat yhteisrekisterinpitäjiä. Ne määrittelevät keskinäisellä järjestelyllä läpinäkyvällä tavalla kunkin vastualueen tietosuojaa koskevien velvoitteidensa noudattamiseksi, erityisesti rekisteröityjen oikeuksien käytön ja tietojen toimittamista koskevien tehtäviensä osalta, paitsi jos ja siltä osin kuin rekisterinpitäjiin sovellettavassa unionin oikeudessa tai jäsenvaltion lainsäädännössä määritetään rekisterinpitäjien vastuualueet. Järjestelyn yhteydessä voidaan nimetä rekisteröidyille yhteyspiste.

²¹ Tätä säännöstä saattaa olla tarpeen käsitellä osana Euroopan unionin tuomioistuimen oikeudellisesta toimivallasta käytävää yleistä keskustelua (vrt. 36 artikla laillisuuden valvonnasta).

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettusta järjestelystä on käytävä asianmukaisesti ilmi yhteisten rekisterinpitäjien todelliset roolit ja suhteet rekisteröityihin nähden. Järjestelyn keskeisten osien on oltava rekisteröidyn saatavilla.

3. Riippumatta 1 kohdassa tarkoitetun järjestelyn ehdoista rekisteröity voi käyttää tämän asetuksen mukaisia oikeuksiaan suhteessa kuhunkin rekisterinpitäjään ja kutakin rekisterinpitäjää vastaan.

37 l b artikla **Henkilötietojen käsittelijä**

1. Jos käsittely on määrä suorittaa Euroopan syyttäjänviraston lukuun, Euroopan syyttäjänvirasto saa käyttää ainoastaan sellaisia henkilötietojen käsittelijöitä, jotka toteuttavat riittävät suojatoimet asianmukaisten teknisten ja organisatoristen toimien täytäntöönpanemiseksi niin, että käsittely täyttää tämän asetuksen vaatimukset ja sillä varmistetaan rekisteröidyn oikeuksien suojelu.

2. Henkilötietojen käsittelijä ei saa käyttää toisen henkilötietojen käsittelijän palveluksia ilman Euroopan syyttäjänviraston erityistä tai yleistä kirjallista ennakkolupaa. Yleisen luvan tapauksessa henkilötietojen käsittelijän on aina ilmoitettava Euroopan syyttäjänvirastolle kaikista suunnitelluista muutoksista, jotka koskevat muiden käsittelijöiden lisäämistä tai vaihtamista, ja annettava siten Euroopan syyttäjänvirastolle mahdollisuus vastustaa tällaisia muutoksia.

3. Henkilötietojen käsittelijän suorittamaa käsittelyä on määritettävä sopimuksella tai muulla unionin oikeuden tai jäsenvaltion lainsäädännön mukaisella oikeudellisella asiakirjalla, joka sitoo henkilötietojen käsittelijää suhteessa Euroopan syyttäjänvirastoon ja jossa vahvistetaan käsittelyn kohde ja kesto, käsittelyn luonne ja tarkoitus, henkilötietojen tyyppi ja rekisteröityjen ryhmät, Euroopan syyttäjänviraston velvollisuudet ja oikeudet. Tässä sopimuksessa tai muussa oikeudellisessa asiakirjassa on säädettävä erityisesti, että henkilötietojen käsittelijä

a) toimii ainoastaan rekisterinpitäjän ohjeiden mukaisesti;

b) varmistaa, että henkilöt, joilla on oikeus käsitellä henkilötietoja, ovat sitoutuneet noudattamaan salassapitovelvollisuutta tai heitä koskee asianmukainen lakisääteinen salassapitovelvollisuus;

- c) avustaa rekisterinpitäjää kaikin tarkoituksenmukaisin tavoin, jotta voidaan varmistaa, että rekisteröidyn oikeuksia koskevia säännöksiä noudatetaan;
- d) Euroopan syyttäjänviraston valinnan mukaan poistaa tai palauttaa käsittelyyn liittyvien palveluiden tarjoamisen päätyttyä kaikki henkilötiedot Euroopan syyttäjänvirastolle ja poistaa olemassa olevat jäljennökset, paitsi jos unionin oikeudessa tai jäsenvaltion lainsäädännössä vaaditaan säilyttämään henkilötiedot;
- e) saattaa Euroopan syyttäjänviraston saataville kaikki tiedot, jotka ovat tarpeen tässä artiklassa säädettyjen velvollisuuksien noudattamisen osoittamiseksi;
- f) täyttää 2 ja 3 kohdassa tarkoitetut toisen henkilötietojen käsittelijän käyttöä koskevat edellytykset.
4. Edellä 3 [...] kohdassa tarkoitetun sopimuksen tai muun oikeudellisen asiakirjan on oltava kirjallinen, mukaan lukien sähköisessä muodossa.
5. Jos henkilötietojen käsittelijä rikkoo tätä asetusta määrittämällä käsittelyn tarkoitukset ja keinot, kyseistä henkilötietojen käsittelijää on pidettävä tämän käsittelyn rekisterinpitäjänä.

37 l c artikla

Tietojenkäsittely rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän alaisuudessa

Henkilötietojen käsittelijä tai kukaan Euroopan syyttäjänviraston tai henkilötietojen käsittelijän alaisuudessa toimiva henkilö, jolla on pääsy henkilötietoihin, ei saa käsitellä niitä muuten kuin Euroopan syyttäjänviraston ohjeiden mukaisesti, ellei unionin oikeudessa tai jäsenvaltion lainsäädännössä niin vaadita.

37 m artikla

Sisäänrakennettu ja oletusarvoinen tietosuojaja

1. Ottaen huomioon uusin tekniikka ja toteuttamiskustannukset, käsittelyn luonne, laajuus, asiayhteys ja tarkoitukset sekä käsittelystä luonnollisten henkilöiden oikeuksiin ja vapauksiin kohdistuvat, todennäköisyydeltään ja vakavuudeltaan vaihtelevat riskit Euroopan syyttäjänviraston on käsittelytapojen määrittämisen ja itse käsittelyn yhteydessä

toteutettava tehokkaasti tietosuojaperiaatteiden, kuten tietojen minimoinnin, täytäntöönpanoa varten asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet, kuten tietojen pseudonymisointi ja tarvittavat suojatoimet, jotta ne saataisiin sisällytettyä käsittelyn osaksi ja jotta käsittely vastaisi tämän asetuksen vaatimuksia ja rekisteröityjen oikeuksia suojattaisiin.

2. Euroopan syyttäjänviraston on toteutettava asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet, joilla varmistetaan, että oletusarvoisesti käsitellään vain käsittelyn kunkin erityisen tarkoituksen kannalta tarpeellisia henkilötietoja. Tämä velvollisuus koskee kerättyjen henkilötietojen määriä, käsittelyn laajuutta, säilytysaikaa ja saatavilla oloa. Näillä toimenpiteillä on etenkin varmistettava, että henkilötietoja ei oletusarvoisesti saateta rajoittamattoman luonnollisten henkilöiden määrän saataville ilman henkilön myötävaikutusta²².

36 n artikla

Käsittelytoimien ryhmiä koskevat selosteet

1. Euroopan syyttäjänviraston on ylläpidettävä selostetta kaikista sen vastuulle kuuluvista käsittelytoimien ryhmistä. Selosteen on käsitettävä kaikki seuraavat tiedot:

- a) Euroopan syyttäjänviraston yhteystiedot sekä tietosuojavastaavan nimi ja yhteystiedot;
- b) käsittelyn tarkoitukset;
- c) kuvaus rekisteröityjen ryhmistä ja henkilötietoryhmistä;
- d) henkilötietojen vastaanottajien ryhmät, joille henkilötietoja on luovutettu tai luovutetaan, mukaan lukien kolmansissa maissa tai kansainvälisissä järjestöissä olevat vastaanottajat;
- e) tarvittaessa tiedot henkilötietojen siirtämisestä kolmanteen maahan tai kansainväliselle järjestölle, mukaan lukien tieto siitä, mikä kolmas maa tai kansainvälinen järjestö on kyseessä;
- f) mahdollisuuksien mukaan eri tietoryhmien poistamisen suunnitellut määräajat;
- g) mahdollisuuksien mukaan yleinen kuvaus 38 d artiklassa tarkoitetuista teknisistä ja organisatorisista turvatoimista.

²² FR ja LU haluaisivat tehdä eron eri henkilöryhmien välille viimeisessä virkkeessä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun selosteen on oltava kirjallinen, mukaan lukien sähköisessä muodossa.
3. Euroopan syyttäjänviraston on asetettava seloste Euroopan tietosuojavaltuutetun saataville pyynnöstä.

37 o artikla

Lokitiedot automatisoidusta käsittelystä

1. Euroopan syyttäjänviraston on säilytettävä lokitiedot seuraavista automatisoiduissa käsittelyjärjestelmissä suoritettavista käsittelytoimista: operatiivisiin tarkoituksiin käytettävien operatiivisten henkilötietojen kerääminen, muuttaminen, kysely, luovuttaminen, siirtäminen mukaan lukien, yhdistäminen tai poistaminen. Kyselyjä ja luovutuksia koskevien lokitietojen avulla on pystyttävä toteamaan kyseisten toimien perusteet, toteutuspäivä ja -aika, henkilötietoja hakeneen tai niitä luovuttaneen henkilön tiedot sekä mahdollisuuksien mukaan näiden henkilötietojen vastaanottajien henkilöllisyys.
2. Lokitietoja on käytettävä ainoastaan käsittelyn lainmukaisuuden tarkistamiseen, omaehtoiseen valvontaan, henkilötietojen eheyden ja turvallisuuden varmistamiseen sekä rikosoikeudellisiin menettelyihin. Tällaiset lokitiedot on tuhottava 3 vuoden kuluttua, paitsi jos tietoja tarvitaan edelleen valvontaa varten.²³
3. Euroopan syyttäjänviraston on asetettava lokitiedot Euroopan tietosuojavaltuutetun saataville pyynnöstä.

37 p artikla

Yhteistyö Euroopan tietosuojavaltuutetun kanssa

Euroopan syyttäjänviraston on tehtävä yhteistyötä Euroopan tietosuojavaltuutetun kanssa tehtäviensä suorittamiseksi.

²³ CZ:lla on tarkasteluvarauma tähän säännökseen.

38 b artikla

Tietosuoja koskeva vaikutustenarviointi

1. Jos tietyn tyyppinen käsittely etenkin uutta teknologiaa käytettäessä todennäköisesti aiheuttaa käsittelyn luonne, laajuus, asiayhteys ja tarkoitukset huomioon ottaen luonnollisen henkilön oikeuksien ja vapauksien kannalta korkean riskin, Euroopan syyttäjänviraston on ennen käsittelyä toteutettava arviointi suunniteltujen käsittelytoimien vaikutuksista henkilötietojen suojaan.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetussa arvioinnissa on esitettävä vähintään yleinen kuvaus suunnitelluista käsittelytoimista, arvio rekisteröidyn oikeuksiin ja vapauksiin kohdistuvista riskeistä, toimet, joiden avulla riskeihin on tarkoitus puuttua, sekä suojatoimet, turvatoimet ja -mekanismit, joilla varmistetaan henkilötietojen suoja ja osoitetaan, että tätä asetusta on noudatettu, ottaen huomioon rekisteröityjen ja muiden asianomaisten oikeudet ja oikeutetut edut.

38 c artikla

Euroopan tietosuojavaltuutetun ennakkuuleminen

1. Euroopan syyttäjänviraston on kuultava Euroopan tietosuojavaltuutettua ennen henkilötietojen käsittelyä, joka muodostaa osan uutta, tekeillä olevaa rekisteriä, jos
 - a) edellä 38 b artiklan mukainen tietosuoja koskeva vaikutustenarviointi osoittaa, että käsittely aiheuttaa korkean riskin, ellei Euroopan syyttäjänvirasto toteuta toimenpiteitä riskin lieventämiseksi; tai
 - b) tietojen käsittely on sen luonteista, että siihen sisältyy muutoin, erityisesti uusien tekniikoiden, mekanismien tai menettelyjen käytön johdosta, rekisteröityjen oikeuksien ja vapauksien kannalta korkea riski.
2. Euroopan tietosuojavaltuutettu voi laatia luettelon käsittelytoimista, joihin sovelletaan 1 kohdassa tarkoitettua ennakkuulemistä.

3. Euroopan syyttäjänviraston on toimitettava Euroopan tietosuojavaltuutetulle 38 b artiklan mukainen tietosuojaa koskeva vaikutustenarviointi ja pyynnöstä mahdolliset muut tiedot, joiden avulla Euroopan tietosuojavaltuutettu voi arvioida käsittelyn vaatimustenmukaisuutta ja erityisesti riskejä rekisteröidyn henkilötietojen suojan kannalta ja tähän liittyviä suojatoimia.

4. Jos Euroopan tietosuojavaltuutettu katsoo, että suunniteltu tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettu käsittely rikkoisi tätä asetusta, erityisesti jos Euroopan syyttäjänvirasto ei ole yksilöinyt tai lieventänyt riittävästi riskiä, Euroopan tietosuojavaltuutettu antaa enintään kuuden viikon kuluessa kuulemispyynnön vastaanottamisesta kirjallisesti ohjeet Euroopan syyttäjänvirastolle 44 c artiklassa tarkoitettujen valtuuksiensa mukaisesti. Määräaikaa voidaan jatkaa kuukaudella ottaen huomioon suunnitellun käsittelyn monimutkaisuus. Euroopan tietosuojavaltuutetun on ilmoitettava Euroopan syyttäjänvirastolle mahdollisesta jatketusta määräajasta sekä viivästymisen syistä kuukauden kuluessa kuulemispyynnön vastaanottamisesta.

38 d artikla

Operatiivisten henkilötietojen käsittelyn turvallisuus

1. Euroopan syyttäjänviraston on, ottaen huomioon uusimman tekniikan ja toteuttamiskustannusten, käsittelyn luonteen, laajuuden, asiayhteyden ja tarkoitusten sekä luonnollisen henkilön oikeuksiin ja vapauksiin kohdistuvan todennäköisyydeltään ja vakavuudeltaan vaihtelevan riskin, toteutettava asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet varmistaakseen riskiä vastaavan turvallisuustason varsinkin 37 d artiklassa tarkoitettujen erityisten operatiivisten henkilötietoryhmien osalta.

2. Euroopan syyttäjänviraston on automatisoidun käsittelyn osalta toteutettava riskinarvioinnin pohjalta toimenpiteet, joiden tarkoituksena on

- a) evätä asiattomilta pääsy tietojenkäsittelyyn käytettäviin laitteisiin (laitteillepääsyn valvonta);
- b) estää tietovälineiden luvaton lukeminen, jäljentäminen, muuttaminen tai poistaminen (tietovälineiden valvonta);
- c) estää tietojen luvaton syöttäminen järjestelmään sekä järjestelmään tallennettujen henkilötietojen luvaton tarkastelu, muuttaminen tai poistaminen (tallentamisen valvonta);
- d) estää asiattomia käyttämästä automatisoituja käsittelyjärjestelmiä tiedonsiirtolaitteiden avulla (käyttäjien valvonta);
- e) varmistaa, että automatisoidun käsittelyjärjestelmän käyttöön oikeutetut henkilöt pääsevät ainoastaan valtuutuksensa piiriin kuuluviin henkilötietoihin (pääsyn valvonta);
- f) varmistaa, että on mahdollista tarkistaa ja todeta, mille tahoille henkilötietoja on siirretty tai asetettu saataville tai voidaan siirtää tai asettaa saataville tiedonsiirron avulla (tiedonvälityksen valvonta);
- g) varmistaa, että on mahdollista tarkistaa ja todeta jälkikäteen, mitä henkilötietoja on syötetty automatisoituihin käsittelyjärjestelmiin, milloin niitä on syötetty ja kuka tietoja on syöttänyt (tietojen syöttämisen valvonta);
- h) estää henkilötietojen asiaton lukeminen, jäljentäminen, muuttaminen tai poistaminen niitä siirrettäessä tai tietovälineitä kuljetettaessa (siirron valvonta);
- i) varmistaa, että käytetyt järjestelmät voidaan häiriön tapahtuessa palauttaa entiselleen (toimintakunnon palauttaminen);
- j) varmistaa, että järjestelmä toimii, että havaituista toimintojen virheistä ilmoitetaan (luotettavuus) ja että järjestelmän toimintahäiriö ei voi vahingoittaa tallennettuja henkilötietoja (eheys).

Henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta ilmoittaminen Euroopan tietosuojavaltuutetulle

1. Jos tapahtuu henkilötietojen tietoturvaloukkaus, Euroopan syyttäjänviraston on ilmoitettava siitä ilman aiheetonta viivytystä ja mahdollisuuksien mukaan 72 tunnin kuluessa sen ilmitulosta Euroopan tietosuojavaltuutetulle, paitsi jos henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta ei todennäköisesti aiheudu luonnollisten henkilöiden oikeuksiin ja vapauksiin kohdistuvaa riskiä. Jos ilmoitusta ei anneta 72 tunnin kuluessa, Euroopan syyttäjänviraston on toimitettava Euroopan tietosuojavaltuutetulle perusteltu selitys.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetussa ilmoituksessa on vähintään
 - a) kuvattava henkilötietojen tietoturvaloukkaus, mukaan lukien mahdollisuuksien mukaan asianomaisten rekisteröityjen ryhmät ja arvioidut lukumäärät sekä henkilötietotyyppien ryhmät ja arvioidut lukumäärät;
 - b) tietosuojavastaavan nimi ja yhteystiedot;
 - c) kuvattava henkilötietojen tietoturvaloukkauksen todennäköiset seuraukset;
 - d) kuvattava toimenpiteet, jotka Euroopan syyttäjänvirasto on toteuttanut tai joita se on ehdottanut henkilötietojen tietoturvaloukkauksen johdosta ja tarvittaessa toimenpiteet sen mahdollisten haittavaikutusten lieventämiseksi.
3. Jos ja siltä osin kuin tietoja ei ole mahdollista toimittaa samanaikaisesti, tiedot voidaan toimittaa vaiheittain ilman aiheetonta viivytystä.
4. Euroopan syyttäjänviraston on dokumentoitava kaikki 1 kohdassa tarkoitetut henkilötietojen tietoturvaloukkaukset, mukaan lukien tietoturvaloukkaukseen liittyvät seikat, sen vaikutukset ja toteutetut korjaavat toimet. Euroopan tietosuojavaltuutetun on voitava tämän dokumentoinnin avulla tarkistaa, että tätä artiklaa on noudatettu.

5. Kun henkilötietojen tietoturvaloukkaukseen sisältyy toisen rekisterinpitäjän toimittamia tai tälle toimitettuja henkilötietoja, Euroopan syyttäjänviraston on toimitettava 3 kohdassa tarkoitetut tiedot ilman aiheetonta viivytystä kyseiselle rekisterinpitäjälle.

38 f artikla

Henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta ilmoittaminen rekisteröidylle

1. Kun henkilötietojen tietoturvaloukkaus todennäköisesti aiheuttaa korkean riskin luonnollisten henkilöiden oikeuksille ja vapauksille, Euroopan syyttäjänviraston on ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta rekisteröidylle ilman aiheetonta viivytystä.

2. Tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa rekisteröidylle annettavassa ilmoituksessa on kuvattava selkeällä ja yksinkertaisella kielellä henkilötietojen tietoturvaloukkauksen luonne ja annettava ainakin 38 e artiklan 2 kohdan b, c ja d alakohdassa säädetty tiedot ja suositukset.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua ilmoitusta rekisteröidylle ei vaadita, jos jokin seuraavista ehdoista täyttyy:

a) Euroopan syyttäjänvirasto on toteuttanut asianmukaiset tekniset ja organisatoriset suojaustoimenpiteet ja henkilötietojen tietoturvaloukkauksen kohteena oleviin henkilötietoihin on sovellettu kyseisiä toimenpiteitä, erityisesti niitä, joiden avulla henkilötiedot muutetaan muotoon, jossa ne eivät ole sellaisten henkilöiden ymmärrettävissä, joilla ei ole lupaa päästä tietoihin, kuten salausta;

b) Euroopan syyttäjänvirasto on toteuttanut jatkotoimenpiteitä, joilla varmistetaan, että 1 kohdassa tarkoitettu rekisteröidyn oikeuksiin ja vapauksiin kohdistuva korkea riski ei enää todennäköisesti toteudu;

c) se vaatisi kohtuutonta vaivaa. Tällaisissa tapauksissa on käytettävä julkista tiedonantoa tai vastaavaa toimenpidettä, jolla rekisteröidylle tiedotetaan yhtä tehokkaalla tavalla.

4. Jos Euroopan syyttäjänvirasto ei ole vielä ilmoittanut henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta rekisteröidylle, Euroopan tietosuojavaltuutettu voi vaatia ilmoituksen tekemistä tai päättää, että jokin 3 kohdan edellytyksistä täyttyy, arvioituaan, kuinka todennäköisesti henkilötietojen tietoturvaloukkaus aiheuttaa suuren riskin.

5. Tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettua rekisteröidylle ilmoittamista voidaan viivästyttää tai rajoittaa tai se voidaan jättää tekemättä 37 i artiklan 3 kohdan mukaisilla edellytyksillä ja perusteilla.

40 artikla

Sallittu pääsy henkilötietoihin Euroopan syyttäjänvirastossa

Ainoastaan Euroopan pääsyyttäjällä, Euroopan syyttäjillä, valtuutetuilla Euroopan syyttäjillä ja näitä avustavalla valtuutetulla henkilöstöllä on tehtäviensä suorittamiseksi ja tässä asetuksessa säädettyissä rajoissa pääsy Euroopan syyttäjänviraston käsittelemiin operatiivisiin henkilötietoihin.

41 artikla

Tietosuojavastaavan nimittäminen

1. Kollegio nimittää tietosuojavastaavan Euroopan pääsyyttäjän ehdotuksesta.

Tietosuojavastaavan on oltava erityisesti tähän tarkoitukseen nimetyn henkilöstön jäsen. Hänen on tehtäviään suorittaessaan toimittava itsenäisesti, eikä hän saa ottaa vastaan ohjeita.

1 a. Tietosuojavastaavaa valittaessa otetaan huomioon henkilön ammattipätevyys ja erityisesti asiantuntemus tietosuojaoikeudesta ja alan käytännöstä sekä valmiudet suorittaa tässä asetuksessa ja erityisesti 41 b artiklassa tarkoitetut tehtävät.

1 b. Tietosuojavastaavan valinta ei saa aiheuttaa mahdollista eturistiriitaa tietosuojavastaavan tämän aseman ja hänen muiden virkavelvollisuuksiensa välille, erityisesti tämän asetuksen säännöksiä sovellettaessa.

1 c. Tietosuojavastaava nimitetään toimikaudeksi, jonka pituus on neljä vuotta. Hänet voidaan nimittää uudeksi toimikaudeksi kuitenkin niin, että yhteenlaskettu toimikausi voi olla enintään kahdeksan vuotta. Jos tietosuojavastaava ei enää täytä tehtäviensä suorittamiseksi vaadittavia edellytyksiä, kollegio voi erottaa hänet, kuitenkin ainoastaan Euroopan tietosuojavaltuutetun suostumuksella.

1 d. Euroopan syyttäjänviraston on julkistettava tietosuojavastaavan yhteystiedot ja ilmoitettava ne Euroopan tietosuojavaltuutetulle.

41 a artikla
Tietosuojavastaavan asema

1. Euroopan syyttäjänviraston on varmistettava, että tietosuojavastaava otetaan asianmukaisesti ja riittävän ajoissa mukaan kaikkien henkilötietojen suojaa koskevien kysymysten käsittelyyn.
2. Euroopan syyttäjänviraston on tuettava tietosuojavastaavaa tämän 41 b artiklassa tarkoitettujen tehtävien hoitamisessa antamalla tälle resurssit, jotka ovat tarpeen näiden tehtävien hoitamisessa, ja pääsyn henkilötietoihin ja käsittelytoimiin, sekä tämän asiantuntemuksen ylläpitämisessä.
3. Euroopan syyttäjänviraston on varmistettava, ettei tietosuojavastaava ota vastaan ohjeita näiden tehtävien hoitamisen yhteydessä. Kollegio ei saa erottaa tai rangaista tietosuojavastaavaa sen vuoksi, että hän on hoitanut tehtäviään. Tietosuojavastaava raportoi suoraan Euroopan pääsyyttäjälle.
4. Rekisteröidyt voivat ottaa yhteyttä tietosuojavastaavaan kaikissa asioissa, jotka liittyvät heidän henkilötietojensa käsittelyyn ja tähän asetukseen ja asetukseen (EY) N:o 45/2001 perustuvien oikeuksiensa käyttöön.

5. Kollegio hyväksyy tietosuojavastaavaan sovellettavat täytäntöönpanosäännöt. Nämä täytäntöönpanosäännöt koskevat erityisesti tietosuojavastaavan valintamenettelyä ja hänen erottamistaan, tehtäviään, velvollisuuksiaan ja toimivaltuuksiaan sekä tietosuojavastaavan riippumattomuutta koskevia takeita.
6. Euroopan syyttäjänviraston on annettava tietosuojavastaavan käyttöön hänen tehtäviensä suorittamiseen tarvittavat henkilöstö ja resurssit.
7. Tietosuojavastaavaa ja hänen henkilöstöään sitoo salassapitovelvollisuus 64 artiklan mukaisesti.

41 b artikla

Tietosuojavastaavan tehtävät

1. Tietosuojavastaavalle kuuluvat erityisesti seuraavat henkilötietojen käsittelyyn liittyvät tehtävät:
- x) huolehtia riippumattomalla tavalla siitä, että Euroopan syyttäjänvirasto noudattaa tämän asetuksen ja asetuksen (EY) N:o 45/2001 tietosuoja säännöksiä sekä Euroopan syyttäjänviraston työjärjestyksen asiaankuuluvia tietosuoja säännöksiä; tähän sisältyy sen seuraaminen, että noudatetaan tätä asetusta, muita unionin tai jäsenvaltion tietosuoja säännöksiä ja Euroopan syyttäjänviraston toimintamenettelyjä, jotka liittyvät henkilötietojen suojaan, mukaan lukien vastuunjako, tiedon lisääminen ja käsittelyyn osallistuvan henkilöstön koulutus ja tähän liittyvät tarkastukset;
 - x a) antaa Euroopan syyttäjänvirastolle sekä henkilötietoja käsitteleville työntekijöille tietoja ja neuvoja, jotka koskevat niiden tämän asetuksen ja muiden unionin tai jäsenvaltioiden tietosuoja säännösten mukaisia velvollisuuksia;
 - x b) antaa pyydettyä neuvoja tietosuoja koskevasta vaikutustenarvioinnista ja valvoa sen toteutusta 38 b artiklan mukaisesti;
 - k) huolehtia siirrettyjen ja vastaanotettujen henkilötietojen kirjaamisesta Euroopan syyttäjänviraston sisäisessä työjärjestyksessä vahvistettavien säännösten mukaisesti;

- l) tehdä yhteistyötä tietojenkäsittelymenettelyistä, -koulutuksesta ja -neuvonnasta vastaavan Euroopan syyttäjänviraston henkilöstön kanssa.
 - bb) tehdä yhteistyötä Euroopan tietosuojavaltuutetun kanssa;
 - bbb) varmistaa, että rekisteröidyille tiedotetaan heidän tästä asetuksesta johtuvista oikeuksistaan;
 - bbbb) toimia Euroopan tietosuojavaltuutetun yhteyspisteenä; käsittelyyn liittyvissä kysymyksissä, mukaan lukien 38 c artiklan mukainen ennakkokuuleminen ja tarvittaessa kuuleminen muista mahdollisista kysymyksistä.
 - c) laatia vuosikertomus ja toimittaa se Euroopan pääsyyttäjälle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle.
- 2 a. Tietosuojavastaavan on suoritettava asetuksessa (EY) N:o 45/2001 säädetyt tehtävät hallinnollisten henkilötietojen osalta.
3. Euroopan syyttäjänviraston tietosuojavastaavalla ja henkilöstöllä, joka avustaa tietosuojavastaavaa tämän tehtävissä, on pääsy Euroopan syyttäjänviraston käsittelemiin henkilötietoihin ja sen tiloihin siltä osin kuin on välttämätöntä heidän tehtäviensä suorittamiseksi.
4. Jos tietosuojavastaava katsoo, että hallinnollisten henkilötietojen käsittelyä koskevia asetuksen (EY) N:o 45/2001 säännöksiä tai operatiivisten henkilötietojen käsittelyä koskevia tämän asetuksen säännöksiä ei ole noudatettu, hän ilmoittaa asiasta Euroopan pääsyyttäjälle ja pyytää tätä korjaamaan tilanteen tiettyyn määräaikaan mennessä. Jollei Euroopan pääsyyttäjä korjaa tietojen virheellistä käsittelyä sovitussa määräajassa, tietosuojavastaava saattaa asian Euroopan tietosuojavaltuutetun käsiteltäväksi.

43 a artikla

Henkilötietojen siirtoja koskevat yleiset periaatteet

1. Euroopan syyttäjänvirasto voi siirtää henkilötietoja kolmannelle maalle tai kansainväliselle järjestölle tämän asetuksen muita säännöksiä ja erityisesti 37 cc artiklaa noudattaen ja ainoastaan jos täytetään 43 a - 43 d artiklassa vahvistetut edellytykset, eli
 - a) siirto on tarpeen Euroopan syyttäjänviraston tehtävien suorittamiseksi;
 - b) henkilötiedot siirretään kolmanteen maahan tai kansainväliseen järjestöön rekisterinpitäjälle, joka on viranomaisena 59 artiklan mukaisten tarkoitusten suhteen toimivaltainen (suhteet kolmansiin maihin ja kansainvälisiin järjestöihin);
 - c) jos jäsenvaltio on siirtänyt siirrettävät henkilötiedot Euroopan syyttäjänvirastolle tai asettanut ne sen saataville, kyseisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on annettava Euroopan syyttäjänviraston siirrolle ennakkolupa kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti, ellei kyseinen jäsenvaltio ole antanut tätä lupaa siirrolle yleisesti tai erityisin edellytyksin;
 - d) komissio on päättänyt tämän asetuksen 43 b artiklan mukaisesti, että kyseinen kolmas maa tai kansainvälinen järjestö varmistaa riittävän tietosuojan tason, tai jos 43 b artiklan mukaista tietosuojan riittävyttä koskevaa päätöstä ei ole tehty, asianmukaiset suojatoimet on toteutettu tai ne ovat voimassa tämän asetuksen 43 c artiklan mukaisesti, tai jos ei ole tehty 43 b artiklan mukaista tietosuojan riittävyttä koskevaa päätöstä eikä myöskään ole toteutettu 43 c artiklan mukaisia asianmukaisia suojatoimia, sovelletaan tämän asetuksen 43 d artiklan mukaisia erityistilanteita koskevia poikkeuksia²⁴ sekä

²⁴ DE on esittänyt tarkasteluvarauman tähän säännökseen.

e) jos kolmas maa tai kansainvälinen järjestö siirtää henkilötiedot edelleen muuhun kolmanteen maahan tai muulle kansainväliselle järjestölle, Euroopan syyttäjänvirasto edellyttää kolmannen maan tai kansainvälisen järjestön pyytävän siltä edelleen siirtämiselle ennakkoluvan, jonka Euroopan syyttäjänvirasto voi myöntää vasta otettuaan asianmukaisesti huomioon kaikki merkittävät tekijät, kuten rikoksen vakavuuden, henkilötietojen alkuperäisen siirron tarkoituksen ja henkilötietojen suojan tason siinä kolmannessa maassa tai kansainvälisessä järjestössä, johon tai jolle tiedot siirretään edelleen.

2. Euroopan syyttäjänvirasto voi siirtää henkilötietoja ilman jäsenvaltion antamaa 1 kohdan c alakohdan mukaista ennakkolupaa ainoastaan, jos henkilötietojen siirto on tarpeen jäsenvaltion tai kolmannen maan yleiseen turvallisuuteen tai jäsenvaltion olennaisiin etuihin kohdistuvan välittömän ja vakavan uhan estämiseksi, eikä ennakkolupaa voida saada ajoissa. Ennakkoluvan antamisesta vastaavalle viranomaiselle on ilmoitettava asiasta viipymättä.

2 a. Euroopan syyttäjänvirastolta saatujen henkilötietojen siirtäminen kolmannelle maalle tai kansainväliselle järjestölle jäsenvaltion tai unionin toimielimen, elimen, toimiston tai viraston toimesta on kiellettyä. Tämä ei koske tapauksia, joissa Euroopan syyttäjänvirasto on antanut tällaiselle siirrolle luvan otettuaan asianmukaisesti huomioon kaikki merkittävät tekijät, kuten rikoksen vakavuuden, henkilötietojen alkuperäisen siirron tarkoituksen ja henkilötietojen suojan tason siinä kolmannessa maassa tai kansainvälisessä järjestössä, johon tai jolle tiedot siirretään. Euroopan syyttäjänviraston ennakkoluvan saamista koskevaa velvoitetta ei sovelleta asioihin, jotka on siirretty toimivaltaisille kansallisille viranomaisille 28 a artiklan mukaisesti.

3. Tämän asetuksen 43 a - 43 d artiklaa on sovellettava, jotta varmistetaan, ettei tällä asetuksella ja unionin oikeudella taattua luonnollisten henkilöiden suojelun tasoa heikennetä.

43 b artikla

Siirto tietosuojan riittävyttä koskevan päätöksen perusteella

Euroopan syyttäjänvirasto voi siirtää henkilötietoja kolmanteen maahan tai kansainväliselle järjestölle, jos komissio on direktiivin (EU) 2016/680 36 artiklan mukaisesti päättänyt, että kyseinen kolmas maa, kolmannen maan alue tai vähintään yksi erityinen sektori tai kyseinen kansainvälinen järjestö tarjoaa riittävän tietosuojan tason.

43 c artikla

Asianmukaisia suoja-toimia edellyttävä siirto

1. Jollei 43 b artiklan mukaista päätöstä ole tehty, Euroopan syyttäjänvirasto voi siirtää henkilötietoja kolmanteen maahan tai kansainväliselle järjestölle, jos
 - a) oikeudellisesti sitovalla välineessä on määrätty asianmukaiset suoja-toimet, joilla varmistetaan henkilötietojen suoja tai
 - b) Euroopan syyttäjänvirasto on arvioinut kaikkia henkilötietojen siirtoon liittyviä seikkoja ja katsoo, että henkilötietojen suojaamiseksi on toteutettu asianmukaiset suoja-toimet.
2. Euroopan syyttäjänviraston on ilmoitettava Euroopan tietosuojavaltuutetulle 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen siirtojen sarjat.
3. Kun siirto perustuu 1 kohdan b alakohtaan, se on dokumentoitava ja asiakirjat on asetettava Euroopan tietosuojaviranomaisen saataville pyynnöstä, mukaan lukien siirron päivämäärä ja ajankohta, vastaanottavan toimivaltaisen viranomaisen tiedot, siirron perusteet ja siirretyt henkilötiedot.

43 d artikla

Erityistilanteita koskevat poikkeukset

1. Edellä olevassa 43 b artiklassa tarkoitetun tietosuojan tason riittävyyttä koskevan päätöksen tai 43 c artiklan mukaisten asianmukaisten suojatoimien puuttuessa Euroopan syyttäjänvirasto voi siirtää henkilötietoja kolmanteen maahan tai kansainväliselle järjestölle vain sillä edellytyksellä, että siirto on tarpeen
 - a) rekisteröidyn tai toisen henkilön elintärkeiden etujen suojaamiseksi;
 - b) rekisteröidyn oikeutettujen etujen turvaamiseksi;
 - c) jäsenvaltion tai kolmannen maan yleiseen turvallisuuteen kohdistuvan välittömän ja vakavan uhkan ehkäisemiseksi tai
 - d) yksittäistapauksissa Euroopan syyttäjänviraston tehtävien suorittamiseksi, paitsi jos Euroopan syyttäjänvirasto katsoo, että asianomaisen rekisteröidyn perusoikeudet ja -vapaudet syrjäyttävät yleisen edun siirrossa.²⁵
2. Jos siirto perustuu 1 kohtaan, se on dokumentoitava ja asiakirjat on asetettava Euroopan tietosuojavaltuutetun saataville pyynnöstä, mukaan lukien siirron päivämäärä ja ajankohta, vastaanottavan toimivaltaisen viranomaisen tiedot, siirron perustelu ja siirretyt henkilötiedot.

43 e artikla²⁶

Henkilötietojen siirrot kolmansiin maihin sijoittautuneille vastaanottajille

1. Poiketen siitä, mitä 43 a artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetään ja tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen kansainvälisten sopimusten soveltamista rajoittamatta, Euroopan syyttäjänvirasto voi yksittäis- ja erityistapauksissa siirtää henkilötietoja suoraan kolmansiin maihin sijoittautuneille vastaanottajille vain, jos tämän luvun muita säännöksiä noudatetaan ja kaikki seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - a) siirto on ehdottoman välttämätön, jotta se voi suorittaa tässä asetuksessa säädetty tehtävänsä 37 artiklan 1 kohdassa vahvistettuja tarkoituksia varten;

²⁵ DE teki 1 kohdan d alakohtaa koskevan tarkasteluvarauman.

²⁶ BE, LX ja PT ovat tehneet varauman tähän säännökseen.

- b) Euroopan syyttäjänvirasto katsoo, että asianomaisen rekisteröidyn perusoikeudet ja -vapaudet eivät syrjäytä yleistä etua, jonka perusteella siirto käsiteltävänä olevassa tapauksessa on tarpeen;
- c) Euroopan syyttäjänvirasto katsoo, että kolmannen maan viranomaiselle, joka on toimivaltainen 37 artiklan 1 kohdan mukaisissa tarkoituksissa, tapahtuva siirto on tehoton tai epätarkoituksenmukainen erityisesti siitä syystä, että siirtoa ei voida tehdä hyvissä ajoin;
- d) kolmannen maan viranomaiselle, joka on toimivaltainen 37 artiklan 1 kohdan mukaisissa tarkoituksissa, ilmoitetaan siirrosta ilman aiheetonta viivästystä, ellei tämä ole tehotonta tai epätarkoituksenmukaista;
- e) Euroopan syyttäjänvirasto ilmoittaa vastaanottajalle, mitä tiettyä tarkoitusta tai tiettyjä tarkoituksia varten tämä saa ainoastaan käsitellä henkilötietoja sillä edellytyksellä, että tällainen käsittely on tarpeellista.

[2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu kansainvälinen sopimus on mikä tahansa Euroopan unionin ja kolmansien maiden välillä voimassa oleva kahden- tai monenvälinen kansainvälinen sopimus rikosasioissa tehtävän oikeudellisen yhteistyön ja poliisiyhteistyön alalla.]

3. Jos siirto perustuu 1 kohtaan, se on dokumentoitava ja asiakirjat on asetettava valvontaviranomaisen saataville pyynnöstä, mukaan lukien siirron päivämäärä ja ajankohta, vastaanottavan toimivaltaisen viranomaisen tiedot, siirron perustelu ja siirretyt henkilötiedot.

44 c artikla²⁷

Euroopan tietosuojavaltuutetun suorittama valvonta

1. Euroopan tietosuojavaltuutetun tehtävänä on seurata tämän asetuksen sellaisten säännösten, jotka koskevat luonnollisten henkilöiden perusoikeuksien ja -vapauksien suojelua, soveltamista ja huolehtia niiden täytäntöönpanosta Euroopan syyttäjänviraston suorittaman operatiivisten henkilötietojen käsittelyn osalta sekä antaa ohjeita Euroopan syyttäjänvirastolle sekä rekisteröidyille kaikista henkilötietojen käsittelyä koskevista seikoista. Tätä varten hänen on suoritettava 2 kohdassa säädetty tehtävät, käytettävä 3 kohdassa myönnettyjä valtuuksia ja tehtävä yhteistyötä kansallisten valvontaviranomaisten kanssa 45 artiklan mukaisesti.

²⁷ BE, ES, PT ja SI ovat tehneet tarkasteluvarauman tähän säännökseen.

2. Euroopan tietosuojavaltuutetun tehtävänä on tämän asetuksen nojalla

- a) vastaanottaa ja tutkia kanteluita sekä ilmoittaa rekisteröidylle niiden käsittelyn tuloksesta kohtuullisen määräajan kuluessa;
- b) suorittaa tutkimuksia joko omasta aloitteestaan tai kantelun perusteella sekä ilmoittaa rekisteröidylle niiden tuloksista kohtuullisen määräajan kuluessa;
- c) valvoa tämän asetuksen niiden säännösten soveltamista, jotka liittyvät luonnollisten henkilöiden suojeluun Euroopan syyttäjänviraston suorittaman operatiivisten henkilötietojen käsittelyn yhteydessä;
- d) neuvoa Euroopan syyttäjänvirastoa joko omasta aloitteestaan tai vastauksena lausuntopyyntöön kaikissa operatiivisten henkilötietojen käsittelyä koskevissa asioissa, erityisesti ennen kuin se laatii sisäiset, yksilön perusvapauksien ja -oikeuksien suojaan liittyvät säännöt operatiivisten henkilötietojen käsittelyä varten.

3. Tämän asetuksen nojalla Euroopan tietosuojavaltuutettu voi:

- a) antaa rekisteröidylle neuvontaa heille kuuluvien oikeuksien käyttämisessä;
- b) ottaa yhteyttä Euroopan syyttäjänvirastoon, jos operatiivisten henkilötietojen käsittelyä koskevia säännöksiä väitetään rikotun ja tehdä tarvittaessa ehdotuksia rikkomisen korjaamiseksi ja rekisteröityjen suojan parantamiseksi;
- c) kuulla Euroopan syyttäjänvirastoa, jos tietoja koskevien tiettyjen oikeuksien käyttöä koskevat pyynnot on evätty 37 e - 37 k artiklan vastaisesti²⁸;
- d) saattaa asioita Euroopan syyttäjänviraston käsiteltäväksi;

²⁸ KOM on tehnyt varauman tähän säännökseen.

- e) määrätä Euroopan syyttäjänviraston korjaamaan, suojaamaan, poistamaan tai tuhoamaan sellaiset operatiiviset henkilötiedot, joita Euroopan syyttäjänvirasto on käsitellyt operatiivisten henkilötietojen käsittelyä koskevien säännösten vastaisesti sekä näistä toimenpiteistä ilmoittamisesta niille sivullisille, joille tietoja on luovutettu, edellyttäen että tämä ei haittaa Euroopan syyttäjänviraston tutkinta- ja syytetoimia ;
- f) saattaa asioita Euroopan unionin tuomioistuimen käsiteltäväksi perustamissopimuksessa määrättyjen edellytysten mukaisesti;
- g) olla väliintulijana käsiteltäessä Euroopan unionin tuomioistuimessa nostettuja kanteita.
4. Euroopan tietosuojavaltuutetulla on pääsy Euroopan syyttäjänviraston käsittelemiin henkilötietoihin ja sen tiloihin siltä osin kuin on välttämätöntä sen tehtävien suorittamiseksi²⁹.
5. Euroopan tietosuojavaltuutetun on laadittava vuosikertomus valvontatoiminnastaan Euroopan syyttäjänvirastossa.

44 d artikla

Euroopan tietosuojavaltuutetun vaitiolovelvollisuus

Euroopan tietosuojavaltuutettu ja hänen henkilöstönsä ovat sekä toimikautensa aikana että sen päätyttyä velvollisia pitämään salassa kaikki luottamukselliset tiedot, jotka ovat tulleet heidän tietoonsa tehtäviensä suorittamisen yhteydessä.

²⁹ ES:llä ja PT:llä on varauma tähän kohtaan.

45 artikla

Euroopan tietosuojavaltuutetun ja kansallisten [...] valvontaviranomaisten yhteistyö

1. Euroopan tietosuojavaltuutettu toimii tiiviissä yhteistyössä kansallisten valvontaviranomaisten kanssa sellaisten erityiskysymysten yhteydessä, jotka edellyttävät jäsenvaltioiden toimia, erityisesti jos Euroopan tietosuojavaltuutettu tai kansallinen valvontaviranomainen havaitsee jäsenvaltioiden käytänteiden välillä suuria eroja tai mahdollisesti lainvastaisia tiedonsiirtoja Euroopan syyttäjänviraston tiedonvaihtokanavia pitkin, tai yhden tai useamman kansallisen valvontaviranomaisen esittämien, tämän asetuksen täytäntöönpanoa ja tulkintaa koskevien kysymysten yhteydessä.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa Euroopan tietosuojavaltuutettu ja tietosuojan alalla toimivaltaiset kansalliset valvontaviranomaiset voivat toimivaltuuksiensa puitteissa vaihtaa asiaa koskevia tietoja sekä avustaa toisiaan auditointien ja tarkastusten suorittamisessa, tutkia tämän asetuksen tulkintaan tai soveltamiseen liittyviä vaikeuksia, selvittää riippumattoman valvontavallan tai rekisteröidyn oikeuksien käyttöön liittyviä ongelmia, laatia yhdenmukaisia ehdotuksia yhteisten ratkaisujen löytämiseksi mahdollisiin ongelmiin ja edistää tarpeen mukaan tietosuojaa koskevien oikeuksien tuntemusta.
3. Asetuksella (EU) N:o 2016 /679 perustetulle Euroopan tietosuojaneuvostolle kuuluvat myös direktiivin (EU) 2016/680 51 artiklassa säädetty tehtävät tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvissa ja erityisesti tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetuissa asioissa.

46 artikla

Oikeus tehdä kantelu Euroopan tietosuojavaltuutetulle

1. Jokaisella rekisteröidyllä on oikeus tehdä kantelu Euroopan tietosuojavaltuutetulle, jos rekisteröity katsoo, että häntä koskevien operatiivisten henkilötietojen käsittely Euroopan syyttäjänvirastossa rikkoo tämän asetuksen säännöksiä.
2. Euroopan tietosuojavaltuutetun on ilmoitettava rekisteröidylle kantelun etenemisestä ja ratkaisusta, mukaan lukien mahdollisuudesta käyttää 46 a artiklan mukaisia oikeussuojakeinoja.

Oikeus Euroopan tietosuojavaltuutetun toimien laillisuuden valvontaan

Euroopan tietosuojavaltuutetun päätöksiin voidaan hakea muutosta Euroopan unionin tuomioistuimessa³⁰.

[...]

Luonnollisten henkilöiden suojelua Euroopan syyttäjänvirastossa suoritetun henkilötietojen käsittelyn yhteydessä koskevien sääntöjen tarkistaminen

Siinä yhteydessä kun asetus (EY) 45/2001 mukautetaan asetuksen (EU) 2016/679 2 artiklan 3 kohdan ja 98 artiklan mukaisesti, komissio tarkistaa tässä asetuksessa olevia säännöksiä, jotka koskevat luonnollisten henkilöiden suojelua Euroopan syyttäjänvirastossa suoritetun henkilötietojen käsittelyn yhteydessä. Komissio esittää tarvittaessa lainsäädäntöehdotuksen kyseisten säännösten muuttamiseksi tai kumoamiseksi.

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Komissiolle siirrettyä valtaa antaa delegoituja säädöksiä koskevat tässä artikkelissa säädetyt edellytykset.
2. Siirretään komissiolle ... päivästä ...kuuta ... (*perussäädöksen voimaantulopäivä*) määräämättömäksi ajaksi 37 artiklan 1 b kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.
3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 37 artiklan 1 b kohdassa tarkoitettua säädösvallan siirtoa. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen.

³⁰ Tarkistetaan 36 artiklan pohjalta.

4. Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.

5. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

6. Edellä 37 artiklan 1 b kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole [kahden kuukauden] kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaä jatketaan [kahdella kuukaudella].

B artikla

Kiireellinen menettely

1. Tämän artiklan nojalla annetut delegoidut säädökset tulevat voimaan viipymättä, ja niitä sovelletaan niin kauan kuin niitä ei vastusteta 2 kohdan mukaisesti. Kun delegoitu säädös annetaan tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, esitetään samalla ne perusteet, joiden vuoksi sovelletaan kiireellistä menettelyä.

2. Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat A artiklan 5 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti vastustaa delegoitua säädöstä. Siinä tapauksessa komissio kumoaa säädöksen viipymättä sen jälkeen, kun Euroopan parlamentin tai neuvoston päätös vastustaa sitä on annettu sille tiedoksi.

4 JAKSO

YKSINKERTAISTETTUJA MENETTELYITÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖT

[...]

34 artikla

Yksinkertaistetut syytetoimet³¹

1. Jos sovellettavassa kansallisessa lainsäädännössä säädetään yksinkertaistetuista syytetoimista asian lopullista ratkaisemista varten epäillyn kanssa sovittujen ehtojen pohjalta³², asiaa käsittelevä valtuutettu Euroopan syyttäjä voi ehdottaa 9 artiklan 3 kohdan ja 29 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimivaltaiselle pysyvälle jaostolle tällaisen menettelyn soveltamista kansallisessa lainsäädännössä säädettyjen ehtojen mukaisesti.
2. Pysyvä jaosto tekee päätöksensä asiaa käsittelevän valtuutetun Euroopan syyttäjän ehdotuksesta ottaen huomioon seuraavat perustelut:
 - a) rikoksen vakavuus ottaen erityisesti huomioon unionin taloudellisille eduille aiheutettu vahinko;
 - b) rikoksesta epäillyn halukkuus korjata laittoman toiminnasta aiheutunut vahinko;

³¹ Komissiolla on varauma tähän säännökseen.

³² Johdanto-osaan lisätään seuraava kappale: "*Kansallisissa oikeusjärjestelmissä säädetään erilaisista yksinkertaistetuista syytetoimista, joihin voi myös liittyä tuomioistuimen osallistuminen, kuten esimerkiksi sovintoratkaisuista epäillyn kanssa. Jos tällaisia menettelyjä on olemassa, valtuutetulla Euroopan syyttäjällä olisi oltava oikeus soveltaa niitä kansallisessa lainsäädännössä säädettyjen ehtojen mukaisesti asetuksessa vahvistetuissa tilanteissa. Näihin tilanteisiin olisi kuuluttava asiat, joissa rikoksen lopullinen vahinko, mahdollisesti perityn vahinkoa vastaavan summan jälkeen, ei ole merkittävä. Toimivaltaiselta pysyvältä jaostolta olisi aina pyydettävä suostumus tällaisten menettelyjen käyttämiselle, jotta varmistetaan viraston syytetoimien johdonmukaisuus ja tehokkuus. Kun yksinkertaistetun menettelyn soveltaminen on toteutettu menestyksellä, asian käsittely olisi päätettävä lopullisesti.*"

c) menettelyn käytössä noudatettaisiin tässä asetuksessa säädettyjä Euroopan syyttäjänviraston yleistavoitteita ja perusperiaatteita.

Kollegio antaa näiden perustelujen soveltamisesta suuntaviivat.

3. Jos pysyvä jaosto hyväksyy ehdotuksen, asiaa käsittelevä valtuutettu Euroopan syyttäjä soveltaa yksinkertaistettuja syytetoimia kansallisessa lainsäädännössä säädettyjen ehtojen mukaisesti ja rekisteröi asian asianhallintajärjestelmään. Kun yksinkertaistettu syytetoimi on saatettu päätökseen epäillyn kanssa sovittujen ehtojen mukaisesti, pysyvä jaosto pyytää valtuutettua Euroopan syyttäjää toteuttamaan toimet asian käsittelyn päättämiseksi lopullisesti.

VII LUKU

VARAINHOITOA JA HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

1 JAKSO

VARAINHOITOSÄÄNNÖKSET

48 artikla

Taloushallinnon toimijat

1. Euroopan pääsyyttäjä vastaa talousarvion laatimista koskevien päätösten valmistelemisesta ja niiden toimittamisesta kollegiolla hyväksymistä varten.
2. Hallintojohtaja vastaa tulojen ja menojen hyväksyjänä Euroopan syyttäjänviraston talousarvion toteuttamisesta.

49 artikla

Talousarvio

1. Euroopan pääsyyttäjä laatii hallintojohtajan ehdotuksen pohjalta ennakkoarviot kaikista Euroopan syyttäjänviraston tuloista ja menoista kutakin kalenterivuotta vastaavaa varainhoitovuotta varten. Nämä ennakkoarviot otetaan Euroopan syyttäjänviraston talousarvioon.
2. Euroopan syyttäjänviraston talousarvioon otettavien tulojen ja menojen on oltava tasapainossa.
3. Sulkematta pois muita tulonlähteitä Euroopan syyttäjänviraston tulot koostuvat seuraavista:
 - a) unionin yleiseen talousarvioon otettu unionin rahoitusosuus;
 - b) Euroopan syyttäjänviraston julkaisuista ja muista suoritteista saadut tulot.

4. Euroopan syyttäjänviraston menoihin kuuluvat Euroopan pääsyyttäjän, Euroopan syyttäjien, valtuutettujen Euroopan syyttäjien, hallintojohtajan ja Euroopan syyttäjänviraston henkilöstön palkat, hallinto- ja infrastruktuurimenot sekä toimintamenot.
5. Kun valtuutetut Euroopan syyttäjät hoitavat Euroopan syyttäjänvirastolle kuuluvia tehtäviä, valtuutettujen Euroopan syyttäjien kyseisistä toimista aiheutuvia menoja pidetään Euroopan syyttäjänviraston toimintamenoina.

Toimivaltaisten kansallisten viranomaisten tutkintatoimiin liittyvät kustannukset ja oikeusapuun liittyvät kustannukset eivät periaatteessa sisälly Euroopan syyttäjänviraston toimintamenoihin.³³ Syyttäjänviraston toimintamenot - sen talousarvion sisällä - kattavat kuitenkin tietyt viraston tutkinta- ja syytetoimiin liittyvät kustannukset 5 a kohdan mukaisesti.

Toimintamenoihin kuuluvat myös asianhallintajärjestelmän perustaminen, koulutus, virkamatkat ja Euroopan syyttäjänviraston sisäisen toiminnan kannalta välttämättömät käännökset, kuten käännökset pysyvää jaostoa varten.³⁴

- 5 a.³⁵ Jos viraston puolesta toteutetaan poikkeuksellisen kallis³⁶ tutkintatoimi, valtuutetut Euroopan syyttäjät voivat toimivaltaisten kansallisten viranomaisten perustellusta pyynnöstä tai omasta aloitteestaan kuulla pysyvää jaostoa siitä, voisiko Euroopan syyttäjänvirasto vastata osittain tutkintatoimen kustannuksista. Tällaiset kuulemiset eivät saa aiheuttaa tutkinnan viivästymistä. Pysyvä jaosto voi tämän jälkeen hallintojohtajaa kuultuaan ja erityisissä olosuhteissa toteutetun toimenpiteen oikeasuhteisuuden ja kustannusten poikkeuksellisuuden perusteella päättää hyväksyä tai hylätä pyynnön näiden perusteluiden arvioinnista sisäisessä työjärjestyksessä annettujen sääntöjen mukaisesti.

³³ Komission mielestä myös valtuutettujen Euroopan syyttäjien sihteeristöön liittyvät menot olisi jätettävä Euroopan syyttäjänviraston toimintamenojen ulkopuolelle. Useat jäsenvaltiot katsovat kuitenkin, että nämä kustannukset on todennäköisesti katettava viraston talousarviosta.

³⁴ Komissio on esittänyt käännöksiä koskevan varauman, ks. 63 artiklan 2 kohta.

³⁵ Komissio sekä valtuuskunnat MT, PT, AT, BG ja DE ovat esittäneet varauman tähän säännökseen.

³⁶ Lisätään seuraava johdanto-osan kappale: *"Tällaisia poikkeuksellisen korkeita kustannuksia voi aiheutua esimerkiksi monitahoisista asiantuntijalausunnoista tai laajoista poliisioperaatioista taikka pitkäkestoisesta tarkkailutoiminnasta."*

Hallintojohtaja päättää tämän jälkeen myönnettävän avustuksen summasta käytettävissä olevien varojen perusteella. Hallintojohtajan on ilmoitettava päätöksestä asiaa käsittelevälle valtuutetulle Euroopan syyttäjälle viipymättä.

50 artikla

Talousarvion laatiminen

1. Euroopan pääsyyttäjä laatii vuosittain hallintojohtajan laatiman ehdotuksen pohjalta alustavan ennakkoarvion Euroopan syyttäjänviraston tuloista ja menoista seuraavan varainhoitovuoden aikana. Euroopan pääsyyttäjä lähettää alustavan ennakkoarvion kollegiolle hyväksymistä varten.
2. Alustava ennakkoarvio Euroopan syyttäjänviraston tuloista ja menoista toimitetaan komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta. Euroopan syyttäjänvirasto toimittaa lopullisen ennakkoarvion, johon sisältyy henkilöstötaulukkoa koskeva esitys, komissiolle viimeistään 31 päivänä maaliskuuta.
3. Komissio toimittaa ennakkoarvion Euroopan unionin yleistä talousarviota koskevan alustavan esityksen yhteydessä Euroopan parlamentille ja neuvostolle, jäljempänä yhdessä 'budjettivallan käyttäjä'.
4. Komissio sisällyttää tämän ennakkoarvion perusteella unionin yleistä talousarviota koskevaan alustavaan esitykseen määrärahat, joita se pitää henkilöstötaulukon perusteella välttämättöminä, sekä yleisestä talousarviosta otettavan rahoitusosuuden määrän. Komissio toimittaa alustavan talousarvioesityksen budjettivallan käyttäjälle perussopimuksen 313 ja 314 artiklan mukaisesti.
5. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy unionin yleisestä talousarviosta Euroopan syyttäjänvirastolle tarkoitetun rahoitusosuuden.

6. Budjettivallan käyttäjä vahvistaa Euroopan syyttäjänviraston henkilöstötaulukon.
7. Kollegio hyväksyy Euroopan syyttäjänviraston talousarvion Euroopan pääsyyttäjän ehdotuksesta. Siitä tulee lopullinen, kun unionin yleinen talousarvio on lopullisesti vahvistettu. Sitä mukautetaan tarvittaessa noudattaen samaa menettelyä kuin alkuperäisen talousarvion hyväksymisessä.
8. Kaikkiin rakennushankkeisiin, joilla on todennäköisesti huomattava vaikutus Euroopan syyttäjänviraston talousarvioon, sovelletaan komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1271/2013 88 artiklan säännöksiä.

51 artikla

Talousarvion toteuttaminen

1. Hallintojohtaja toimii Euroopan syyttäjänviraston tulojen ja menojen hyväksyjänä ja toteuttaa sen talousarvion omalla vastuullaan ja talousarviossa asetetuissa rajoissa.
2. Hallintojohtaja toimittaa vuosittain budjettivallan käyttäjälle kaikki arviointimenettelyjen tuloksen kannalta olennaiset tiedot.

52 artikla

Tilinpäätöksen esittäminen ja vastuuvapauden myöntäminen

1. [...]
2. Euroopan syyttäjänviraston tilinpitäjä toimittaa alustavan tilinpäätöksen komission tilinpitäjälle ja tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään varainhoitovuoden päättymistä seuraavan maaliskuun 1 päivänä.
3. Euroopan syyttäjänvirasto toimittaa selvityksen varainhoitovuoden talousarvio- ja varainhallinnosta Euroopan parlamentille, neuvostolle ja tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään varainhoitovuoden päättymistä seuraavan maaliskuun 31 päivänä.

4. Komission tilinpitäjä toimittaa Euroopan syyttäjänviraston alustavan tilinpäätöksen konsolidoituna komission tilinpäätökseen tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään varainhoitovuoden päättymistä seuraavan maaliskuun 31 päivänä.
5. Tilintarkastustuomioistuin esittää Euroopan syyttäjänviraston alustavaa tilinpäätöstä koskevat huomautuksensa asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 148 artiklan 1 kohdan mukaisesti viimeistään varainhoitovuoden päättymistä seuraavan kesäkuun 1 päivänä.
6. Saatuaan Euroopan syyttäjänviraston alustavaa tilinpäätöstä koskevat huomautukset, jotka tilintarkastustuomioistuin on laatinut asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 148 artiklan mukaisesti, Euroopan syyttäjänviraston tilinpitäjä laatii viraston lopullisen tilinpäätöksen omalla vastuullaan ja toimittaa sen kollegiolle lausuntoa varten.
7. Euroopan syyttäjänviraston tilinpitäjä toimittaa lopullisen tilinpäätöksen ja kollegion lausunnon Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään kutakin varainhoitovuotta seuraavan vuoden heinäkuun 1 päivänä.
8. Euroopan syyttäjänviraston lopullinen tilinpäätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä viimeistään kyseessä olevan varainhoitovuoden päättymistä seuraavan vuoden marraskuun 15 päivänä.
9. Hallintojohtaja toimittaa tilintarkastustuomioistuimelle vastauksen tämän huomautuksiin viimeistään varainhoitovuoden päättymistä seuraavan vuoden syyskuun 30 päivänä. Hallintojohtaja toimittaa tämän vastauksen myös komissiolle.
10. Hallintojohtaja antaa Euroopan parlamentille tämän pyynnöstä komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1271/2013 109 artiklan 3 kohdan mukaisesti kaikki kyseistä varainhoitovuotta koskevan vastuuvapausmenettelyn asianmukaista toteuttamista varten tarvittavat tiedot.
11. Euroopan parlamentti myöntää hallintojohtajalle vuoden N talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden neuvoston määräenemmistöllä antamasta suosituksesta ennen vuoden N+2 toukokuun 15 päivää.

Varainhoitosäännöt

Euroopan pääsyyttäjä laatii hallintojohtajan ehdotuksen pohjalta luonnoksen Euroopan syyttäjänvirastoon sovellettaviksi varainhoitosäännöiksi. Kollegio hyväksyy ne komissiota kuultuaan. Varainhoitosäännöt voivat poiketa 30 syyskuuta 2013 annetusta komission delegoidusta asetuksesta (EU) N:o 1271/2013 ainoastaan, jos Euroopan syyttäjänviraston toiminta sitä erityisesti edellyttää ja jos komissio on antanut siihen ennalta suostumuksensa.

2 JAKSO

HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Yleiset säännökset

1. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, Euroopan pääsyyttäjään, Euroopan syyttäjiin, valtuutettuihin Euroopan syyttäjiin, hallintojohtajaan ja Euroopan syyttäjänviraston henkilöstöön sovelletaan Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavia henkilöstösääntöjä ja unionin muuta henkilöstöä koskevia palvelussuhteen ehtoja sekä näiden sääntöjen ja ehtojen täytäntöönpanosäännöksiä, jotka on annettu Euroopan unionin toimielinten välisellä päätöksellä.

Euroopan pääsyyttäjä ja Euroopan syyttäjät otetaan palvelukseen Euroopan syyttäjänviraston väliaikaisina toimihenkilöinä unionin muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen 2 artiklan a kohdan mukaisesti.

- 1 a. Euroopan syyttäjänviraston henkilöstö otetaan palvelukseen Euroopan unionin virkamiehiin ja muuhun henkilöstöön sovellettavien sääntöjen mukaisesti.

2. Kollegio käyttää niitä valtuuksia, jotka henkilöstösääntöjen mukaan kuuluvat nimittävälle viranomaiselle ja muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen mukaan työ sopimusten tekemiseen valtuutetulle viranomaiselle. Kollegio voi³⁷ Euroopan syyttäjänviraston henkilöstön suhteen delegoida nämä valtuudet hallintojohtajalle. Edellä tarkoitettu valtuuksien siirto ei koske Euroopan pääsyyttäjää, Euroopan syyttäjiä, valtuutettuja Euroopan syyttäjiä eikä hallintojohtajaa.
3. Kollegio vahvistaa tarvittavat henkilöstösääntöjen ja muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen täytäntöönpanoa koskevat säännökset henkilöstösääntöjen 110 artiklan mukaisesti. Kollegio vahvistaa myös henkilöstöresursseja koskevan suunnitelman osana ohjelma-asiakirjaa.
4. Euroopan syyttäjänvirastoon ja sen henkilöstöön sovelletaan Euroopan unionin erioikeuksia ja vapauksia koskevaa pöytäkirjaa.
5. Valtuutetut Euroopan syyttäjät palkataan erityisneuvonantajina³⁸ Euroopan unionin muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen 5, 123 ja 124 artiklan mukaisesti.³⁹ Toimivaltaiset kansalliset viranomaiset edistävät valtuutettujen Euroopan syyttäjien tämän asetuksen mukaisten tehtävien hoitoa ja pidättyvät kaikista sellaisista toimista ja toimintatavoista, jotka saattaisivat vaikuttaa kielteisesti heidän uraansa ja asemaansa kansallisessa syyttäjälaitoksessa.

³⁷ Johdanto-osan kappaleessa selvennetään, että kollegion olisi periaatteessa aina delegoitava nämä valtuudet, paitsi jos erityiset olosuhteet edellyttävät, että se käyttää kyseisiä valtuuksia itse.

³⁸ Jotkin jäsenvaltiot (AT, DE, HU, PL ja SE) pitävät voimassa tarkasteluvarauksen, joka koskee erityisneuvonantajien aseman käytännön vaikutuksia ja tämän aseman ehtoja. Johdanto-osan kappaleissa selvennetään, että erityisneuvonantajina toimivien valtuutettujen Euroopan syyttäjien palkat, jotka määritellään suoraan heidän kanssaan tehdyllä sopimuksella, perustuvat kollegioon erityispäätökseen. Kyseisellä päätöksellä olisi varmistettava muun muassa se, että valtuutetut Euroopan syyttäjät saavat siinä erityistapauksessa, että he toimivat myös kansallisina syyttäjinä 12 artiklan 3 kohdan mukaisesti, periaatteessa edelleen palkkaa kansallisen syyttäjän asemassaan ja että erityisneuvonantajana saatu palkka vastaa ainoastaan sitä työtä, jota he tekevät Euroopan syyttäjänviraston puolesta valtuutettuina Euroopan syyttäjinä.

³⁹ Valtuutettujen Euroopan syyttäjien riittämättömään ammatilliseen osaamiseen liittyviä kysymyksiä käsitellään uudelleen 15 artiklan ja tekstin yleisen uudelleentarkastelun yhteydessä.

Toimivaltaiset viranomaiset huolehtivat etenkin siitä, että valtuutetuilla Euroopan syyttäjillä on heidän tämän asetuksen mukaisten tehtäviensä hoitamiseksi tarvitsemat resurssit ja välineet ja että heidät integroidaan täysin kansallisiin syyttäjäviranomaisiin. On varmistettava asianmukaiset järjestelyt, jotta valtuutettujen Euroopan syyttäjien kansallisen järjestelmän mukaiseen sosiaaliturvaan, eläkkeeseen ja vakuutuksen kattavuuteen liittyvät oikeudet säilyvät. On myös varmistettava, että valtuutetun Euroopan syyttäjän palkan kokonaismäärä ei ole alhaisempi kuin mitä hän saisi pelkästään kansallisen syyttäjän toimesta. Valtuutettujen Euroopan syyttäjien yleisistä työolosuhteista ja työympäristöstä vastaavat toimivaltaiset kansalliset oikeusviranomaiset.

- 5 a. Euroopan syyttäjät ja valtuutetut Euroopan syyttäjät eivät vastaanota tutkinta- ja syytevaltuuksiaan käyttäessään mitään muita määräyksiä, suuntaviivoja tai ohjeita kuin niitä, joista nimenomaisesti säädetään tässä asetuksessa ja jotka on lueteltu 6 artiklassa.

55 artikla

Kansalliset asiantuntijat ja muu henkilöstö

1. Euroopan syyttäjänvirasto voi käyttää oman henkilöstönsä lisäksi kansallisia asiantuntijoita tai muuta sen käyttöön annettuja henkilöitä, jotka eivät kuitenkaan ole sen palveluksessa. Kansalliset asiantuntijat ovat Euroopan syyttäjänviraston toimintaan liittyviä tehtäviä hoitaessaan Euroopan pääsyyttäjän alaisia.
2. Kollegio tekee päätöksen, jossa annetaan säännöt kansallisten asiantuntijoiden tilapäisestä siirtämisestä Euroopan syyttäjänviraston palvelukseen tai sellaisten muiden henkilöiden asettamisesta viraston käyttöön, jotka eivät kuitenkaan ole sen palveluksessa.

Yhteiset säännökset

1. Euroopan syyttäjänvirasto voi luoda ja pitää yllä yhteistyösuhteita unionin toimielimiin, elimiin, toimistoihin ja virastoihin niiden kunkin tavoitteiden mukaisesti sekä kolmansien maiden toimivaltaisiin viranomaisiin ja kansainvälisiin järjestöihin siltä osin kuin on tarpeen sen tehtävien suorittamiseksi⁴⁰.
2. Euroopan syyttäjänvirasto saa 67 artiklan mukaisesti vaihtaa suoraan kaikkia tietoja 1 kohdassa tarkoitettujen yksiköiden kanssa siltä osin kuin on tarpeen sen tehtävien suorittamiseksi, jollei tässä asetuksessa toisin säädetä.
- 2 a. Euroopan syyttäjänvirasto voi sopia 1 ja 2 kohdassa esitettyjä tarkoituksia varten käytännön yhteistyöjärjestelyistä 1 kohdassa tarkoitettujen yksiköiden kanssa. Näiden järjestelyjen on oltava luonteeltaan teknisiä ja/tai operatiivisia, ja niillä olisi pyrittävä erityisesti helpottamaan osapuolten välistä yhteistyötä ja tiedonvaihtoa. Järjestelyjen pohjalta ei voida vaihtaa henkilötietoja eikä niillä ole oikeudellisesti sitovia vaikutuksia unionille tai sen jäsenvaltioille.

⁴⁰ Johdanto-osan kappaleessa olisi selvennettävä, että Interpol katsotaan tässä asetuksessa kansainväliseksi järjestöksi. Tämä voitaisiin selventää myös asetuksen 2 artiklan määritelmässä (samaa tapaan kuin Eurojust-asetuksessa).

Suhteet Eurojustiin

1. Euroopan syyttäjänvirasto luo Eurojustiin tiiviin suhteen ja ylläpitää sitä kummankin toimivaltuuksien puitteissa⁴¹ tapahtuvan keskinäisen yhteistyön sekä virastojen välisten, jäljempänä määriteltyjen operatiivisten sekä hallinnon ja johdon välisten yhteyksien kehittämisen kautta.⁴²
2. Euroopan syyttäjänvirasto voi operatiivisissa asioissa ottaa Eurojustin mukaan rajatylittäviä tapauksia koskeviin toimiinsa seuraavin tavoin:
 - a) antamalla tutkintatoimiin liittyviä tietoja, myös henkilötietoja, tämän asetuksen asiaa koskevien säännösten mukaisesti;
 - b) pyytämällä Eurojustilta tai sen toimivaltaisilta kansallisilta jäseniltä apua Euroopan syyttäjänviraston päätösten tai oikeusapupyyntöjen tai näiden täytäntöönpanoa koskevien pyyntöjen välittämisessä niille Eurojustin jäsenvaltioille, jotka eivät osallistu Euroopan syyttäjänviraston perustamiseen, tai kolmansille maille.

⁴¹ Lisätään johdanto-osan kappale, joka kuuluu alustavasti näin: "Euroopan syyttäjänviraston ja Eurojustin olisi oltava yhteistyökumppaneita ja tehtävä yhteistyötä operatiivisissa asioissa kummankin toimivaltuuksien mukaisesti. Tähän yhteistyöhön voi kuulua Euroopan syyttäjänviraston tutkintatoimia silloin kun Eurojustin käsiteltävänä oleviin asioihin liittyvä tietojenvaihto tai tutkintatoimien koordinointi katsotaan tarpeelliseksi tai asianmukaiseksi. Kun Euroopan syyttäjänvirasto pyytää Eurojustilta tällaista yhteistyötä, sen olisi otettava yhteyttä sen jäsenvaltion Eurojustin kansalliseen jäseneen, jonka valtuutettu Euroopan syyttäjä käsittelee kyseistä asiaa. Operatiiviseen yhteistyöhön voi osallistua myös sellaisia kolmansia maita, joilla on yhteistyösopimus Eurojustin kanssa."

⁴² Artiklan 1 kohtaa on tarkasteltava uudelleen 3–5 kohdan viimeistelyn jälkeen. Euroopan syyttäjänviraston ja Eurojustin välisen sopimuksen tekeminen on yksi mahdollisuus.

3. Euroopan syyttäjänvirastolle annetaan osuma / ei osumaa -tyyppisten hakujen pohjalta epäsuora pääsy Eurojustin asianhallintajärjestelmässä oleviin tietoihin. Jos Euroopan syyttäjänviraston asianhallintajärjestelmään syöttämien tietojen ja Eurojustin hallussa olevien tietojen väliltä löytyy vastaavuus, tästä ilmoitetaan Eurojustille ja Euroopan syyttäjänvirastolle sekä jäsenvaltiolle, joka toimitti tiedot Eurojustille. Jos tiedot ovat peräisin kolmannelta maalta, Eurojust⁴³ ilmoittaa tälle vastaavuuden löytymisestä ainoastaan Euroopan syyttäjänviraston suostumuksella.

[...]

- [5. Euroopan syyttäjänvirasto voi saada / saa Eurojustin hallinnolta tukipalveluja ja hyödyntää sen resursseja. Järjestelyn yksityiskohdista määrätään sopimuksessa. Eurojust voi tarjota / tarjoaa Euroopan syyttäjänvirastolle [seuraavia palveluja] / seuraavat palvelut⁴⁴:

- a) tekninen tuki vuotuisen talousarvion, vuotuisen ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun kattavan ohjelma-asiakirjan sekä hallintosuunnitelman laatimisessa;
- b) tekninen tuki henkilöstön palvelukseenotossa ja uranhallinnassa;
- c) turvapalvelut;
- d) tietotekniset palvelut;
- e) taloushallinto-, kirjanpito- ja tilintarkastuspalvelut;
- f) muut yhteisen edun mukaiset palvelut.]⁴⁵

⁴³ Eurojustin velvollisuuksista säädetään Eurojust-asetuksessa.

⁴⁴ Järjestelyn yksityiskohdista määrätään sopimuksessa. FR, jota DE ja LU tukevat, on ehdottanut, että Eurojust tarjoaa Euroopan syyttäjänvirastolle "yhteisen edun mukaisia palveluja" ja että säännöksessä säädettäisiin, että "Järjestelyn yksityiskohdista määrätään sopimuksessa".

⁴⁵ Luettelon sisältö määritellään myöhemmin.

57 a artikla
Suhteet OLAFiin

1. Euroopan syyttäjänvirasto luo OLAFiin tiiviin suhteen ja ylläpitää sitä kummankin toimivaltuuksien puitteissa tapahtuvan keskinäisen yhteistyön sekä tietojenvaihdon kautta. Suhteen tarkoituksena on erityisesti varmistaa kaikkien käytettävissä olevien keinojen käyttö unionin taloudellisten etujen suojaamiseksi OLAFin Euroopan syyttäjänvirastolle tarjoaman täydentävyyden ja tuen kautta.
2. Jos Euroopan syyttäjänvirasto toteuttaa rikostutkintaa tämän asetuksen mukaisesti, OLAF ei saa aloittaa samoja tosiseikkoja koskevaa rinnakkaista hallinnollista tutkimusta, sanotun kuitenkin rajoittamatta 3 kohdassa säädettyjen mahdollisten toimien toteuttamista.⁴⁶
3. Euroopan syyttäjänvirasto voi tutkinnan kuluessa pyytää OLAFia toimivaltuuksiensa mukaisesti tukemaan tai täydentämään sen toimia erityisesti⁴⁷
 - (a) antamalla tietoja, tekemällä analyysseja (myös rikosteknisiä analyysseja), antamalla asiantuntija-apua ja operatiivista tukea;
 - (b) helpottamalla toimivaltaisten kansallisten hallintoviranomaisten ja EU:n elinten tiettyjen toimien koordinointia;
 - (c) toteuttamalla hallinnollisia tutkimuksia.

⁴⁶ Johdanto-osan kappaleessa selvennetään, että tämä ei rajoita OLAFin toimivaltaa aloittaa tutkinta omasta aloitteestaan tiiviissä yhteistyössä Euroopan syyttäjänviraston kanssa. Komissio totesi, että asia on otettava esille myös OLAF-asetuksessa.

⁴⁷ Johdanto-osan kappaleessa selvennetään, että OLAF toimii kaikissa Euroopan syyttäjänvirastoa tukevissa toimita komissiosta riippumatta asetuksen (EU, Euratom) N:o 883/2013 mukaisesti.

4. Euroopan syyttäjänvirasto voi antaa OLAFille olennaisia tietoja tapauksista, joiden osalta se on päättänyt olla toteuttamatta tutkintaa tai se on lopettanut asian käsittelyn, jotta OLAF voi toimivaltuuksiensa mukaisesti harkita asianmukaisia hallinnollisia toimia.⁴⁸
[...]
5. Euroopan syyttäjänvirastolle annetaan osuma / ei osumaa -tyyppisten hakujen pohjalta epäsuora pääsy OLAFin asianhallintajärjestelmässä oleviin tietoihin. Jos Euroopan syyttäjänviraston asianhallintajärjestelmään syöttämien tietojen ja OLAFin hallussa olevien tietojen väliltä löytyy vastaavuus, tästä ilmoitetaan OLAFille ja Euroopan syyttäjänvirastolle.
[...]

58 artikla

Suhteet Europoliin

1. Euroopan syyttäjänvirasto luo Europoliin tiiviin suhteen ja ylläpitää sitä. Virastot tekevät tätä varten sopimuksen yhteistyönsä toteuttamistavoista.

⁴⁸ Tähän säädökseen olisi liitettävä johdanto-osan kappale seuraavasti: "Jos Euroopan syyttäjänvirasto ei joissakin tapauksissa toteuta tutkintaa, sen olisi voitava antaa siihen liittyviä olennaisia tietoja OLAFille, jotta OLAF voi toimivaltuuksiensa mukaisesti harkita asianmukaisia toimia. Euroopan syyttäjänvirasto voisi harkita OLAFille ilmoittamista erityisesti tapauksissa, joissa ei ole perusteltua syytä olettaa, että Euroopan syyttäjänviraston toimivaltaan kuuluva rikos on tekeillä tai tehty, mutta OLAFin hallinnollinen tutkimus saattaisi olla asianmukainen, tai tapauksissa, joissa Euroopan syyttäjänvirasto on lopettanut asian käsittelyn ja asia olisi syytä siirtää OLAFille hallinnollisia jatkotoimia tai takaisinperintää varten." Johdanto-osan kappaleessa olisi lisäksi selvennettävä, että Euroopan syyttäjänvirasto voi tietoja antaessaan pyytää OLAFia harkitsemaan, onko syytä aloittaa hallinnollinen tutkimus vai toteuttaa muita hallinnollisia jatko- tai seurantatoimia, erityisesti turvaamistoimenpiteitä, takaisinperintää tai kurinpitotoimia varten, asetuksen (EU, Euratom) N:o 883/2013 mukaisesti.

2. Euroopan syyttäjänviraston on voitava saada pyynnöstä kaikki sen toimivallan piiriin kuuluvaan rikokseen liittyvät Europolin hallussa olevat tiedot, jos niitä tarvitaan sen tutkintatoimia varten, ja lisäksi se voi pyytää Europolilta yksittäistä Euroopan syyttäjänviraston suorittamaa tutkintaa koskevaa analyysiapua.

58 a artikla

Suhteet unionin muihin toimielimiin, elimiin, toimistoihin ja virastoihin

1. Euroopan syyttäjänvirasto luo yhteistyösuhteen komissioon ja ylläpitää sitä unionin taloudellisten etujen suojaamiseksi. Syyttäjänvirasto ja komissio tekevät tätä varten sopimuksen yhteistyönsä toteuttamistavoista.
2. Vaarantamatta Euroopan syyttäjänviraston omien tutkimusten asianmukaisuutta ja luottamuksellisuutta, Euroopan syyttäjänviraston on viipymättä annettava asianomaiselle unionin toimielimelle, elimelle, toimistolle tai virastolle ja muille uhreille riittävästi tietoja, jotta se voi toteuttaa asianmukaisia toimenpiteitä, erityisesti
- a) hallinnollisia toimenpiteitä, kuten turvaamistoimenpiteitä unionin taloudellisten etujen suojaamiseksi. Euroopan syyttäjänvirasto voi suositella unionin toimielimelle, elimelle, toimistolle tai virastolle erityistoimenpiteitä;
 - b) se voi toimia asianomistajana oikeudenkäynnissä;
 - c) unionin talousarvioon kuuluvien varojen hallinnollista takaisinperintää tai kurinpitotoimia varten.⁴⁹

[...]

⁴⁹ Johdanto-osan kappale: *"Euroopan syyttäjänviraston olisi annettava unionin toimielimille, elimille, toimistoille ja virastoille sekä muille uhreille mahdollisuus toteuttaa aiheellisia toimenpiteitä. Unionin toimielimille, elimille, toimistoille ja virastoille olisi annettava mahdollisuus toteuttaa tarpeellisia toimia unionin taloudellisten etujen suojaamiseksi. Tähän voi kuulua turvaamistoimenpiteitä etenkin jatkuvien väärinkäytösten ehkäisemiseksi tai unionin maineen suojelemiseksi tai mahdollisuus toimia asianomistajana oikeudenkäynnissä kansallisen lainsäädännön mukaisesti. Tietojenvaihdon olisi tapahduttava noudattaen täysin Euroopan syyttäjänviraston riippumattomuutta ja ainoastaan siinä määrin kuin se on mahdollista niin, ettei vaaranneta tutkimusten asianmukaisuutta ja luottamuksellisuutta."*

IX LUKU

YLEISET SÄÄNNÖKSET

62 artikla

Oikeudellinen asema ja toimintaedellytykset

1. Euroopan syyttäjänvirastolla on kaikissa jäsenvaltioissa kansallisen lainsäädännön mukainen oikeushenkilöllä oleva oikeuskelpoisuus.
2. Vastaanottavan jäsenvaltion Euroopan syyttäjänvirastolle tarjoamia tiloja ja palveluja varten tarvittavat järjestelyt sekä kollegion jäseniin, hallintojohtajaan ja Euroopan syyttäjänviraston henkilöstöön sekä heidän perheenjäseniinsä vastaanottavassa jäsenvaltiossa sovellettavat säännöt vahvistetaan Euroopan syyttäjänviraston ja vastaanottavan jäsenvaltion välisessä toimipaikkaa koskevassa sopimuksessa viimeistään kaksi vuotta tämän asetuksen voimaantulon jälkeen.

63 artikla

Kielijärjestelyt

1. Tämän asetuksen 16 ja 72 artiklassa tarkoitettuihin asiakirjoihin sovelletaan asetusta N:o 1.
 - 1 a. Kollegio päättää jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä Euroopan syyttäjänviraston sisäisistä kielijärjestelyistä⁵⁰.
2. Euroopan unionin elinten käännöskeskus huolehtii Euroopan syyttäjänviraston hallinnollisessa toiminnassa tarvittavista käännöspalveluista keskustasolla, jollei asian kiireellisyys vaadi muuta ratkaisua. Valtuutetut Euroopan syyttäjät päättävät tutkintatoimia varten tarvittavista käännösjärjestelyistä sovellettavan kansallisen lainsäädännön mukaisesti⁵¹.

⁵⁰ FR on esittänyt varauman tähän säännökseen.

⁵¹ Komissio ja LU ovat esittäneet varauman tähän säännökseen. LU on ehdottanut, että poistetaan lause "jollei asian kiireellisyys vaadi muuta ratkaisua".

Salassapitovelvollisuus⁵²

1. Kollegion jäsenillä, hallintojohtajalla ja Euroopan syyttäjänviraston henkilöstöllä, kansallisilla asiantuntijoilla ja muilla viraston käyttöön annetuilla henkilöillä, jotka eivät kuitenkaan ole sen palveluksessa, sekä valtuutetuilla Euroopan syyttäjillä on unionin lainsäädännön mukainen velvollisuus pitää salassa kaikki Euroopan syyttäjänviraston hallussa olevat tiedot.
2. Kaikkien muiden Euroopan syyttäjänviraston tehtävien hoitamiseen osallistuvien tai niissä avustavien kansallisen tason henkilöiden on noudatettava sovellettavan kansallisen lainsäädännön säännöksiä salassapitovelvollisuudesta.
3. Salassapitovelvollisuus jatkuu myös 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen henkilöiden viranhoidon, työsuhteen tai toiminnan päätyttyä.
4. Salassapitovelvollisuus koskee sovellettavan kansallisen tai unionin lainsäädännön mukaisesti kaikkia Euroopan syyttäjänviraston saamia tietoja, ellei tietoja ole jo lainmukaisesti julkistettu.

⁵² Komissio on esittänyt varauman tähän säännökseen. Jos 64 artiklan 2 kohdan nykyinen sanamuoto säilytetään, se pyytää lisäämään 64 a artiklan (vaitiolovelvollisuus).

Avoimuus

1. Euroopan syyttäjänviraston hallinnollisiin tehtäviin liittyviin asiakirjoihin sovelletaan asetusta (EY) N:o 1049/2001⁵³.
2. Euroopan pääsyyttäjä laatii kuuden kuukauden kuluessa Euroopan syyttäjänviraston perustamisesta tämän säännöksen soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt kollegion hyväksyttäväksi.
3. Päätöksistä, jotka Euroopan syyttäjänvirasto on tehnyt asetuksen (EY) N:o 1049/2001 8 artiklan nojalla, voidaan tehdä kantelu Euroopan oikeusasiamiehelle SEUT 228 artiklassa määrättyjen edellytysten mukaisesti tai nostaa kanne Euroopan unionin tuomioistuimessa SEUT 263 artiklassa määrättyjen edellytysten mukaisesti.

⁵³ Asiaankuuluvaa johdanto-osan kappaletta vahvistetaan, jotta tämä säännös voidaan perustella täysin ja jotta sitä voidaan tulkita niin, että periaatteessa asiakirjoja, jotka liittyvät Euroopan syyttäjänviraston operatiivisiin tehtäviin, ei saa luovuttaa; tässä johdanto-osan kappaleessa olisi myös täsmennettävä, että Euroopan syyttäjänviraston työskentely on avointa SEUT 15 artiklan 3 kohdan mukaisesti ja että kollegion on hyväksyttävä erityiset säännökset siitä, kuinka yleisön oikeus tutustua asiakirjoihin varmistetaan. Komissio, DE, FI ja SE ovat esittäneet varauman kyseiseen säännöksen soveltamisalan rajoittamiseen. Lisätään myös johdanto-osan kappale seuraavasti: *"Tällä asetuksella ei ole mitään osin tarkoitus rajoittaa yleisön oikeutta tutustua asiakirjoihin sikäli kuin se on turvattu unionissa ja jäsenvaltioissa, erityisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjan 42 artiklassa ja muissa asiaa koskevissa määräyksissä."* DE on ehdottanut tähän kohtaan seuraavaa sanamuotoa: *"Muihin asiakirjoihin ja niiden sähköisiin kuviin kuin [23] artiklan mukaisesti säilytettävään asiakirja-aineistoon sovelletaan asetusta (EY) N:o 1049/2001"*.

OLAF ja Euroopan tilintarkastustuomioistuin

1. Edistääkseen asetuksen (EU, Euratom) N:o 883/2013 soveltamisalaan kuuluvien petosten, lahjonnan ja muiden laittomien toimien torjuntaa Euroopan syyttäjänvirasto liittyy kuuden kuukauden kuluessa tämän asetuksen soveltamispäivästä 25 päivänä toukokuuta 1999 tehtyyn toimielinten väliseen sopimukseen Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) sisäisistä tutkimuksista ja vahvistaa mainitun sopimuksen liitteessä olevaa mallia käyttäen asianmukaiset määräykset, joita sovelletaan Euroopan pääsyyttäjään, Euroopan syyttäjiin, Euroopan syyttäjänviraston hallintojohtajaan ja henkilöstöön, kansallisiin asiantuntijoihin ja muihin viraston käyttöön annettuihin henkilöihin, jotka eivät kuitenkaan ole sen palveluksessa, sekä valtuutettuihin Euroopan syyttäjiin [...].
2. Tilintarkastustuomioistuimella on valtuudet tehdä asiakirjoihin perustuvia ja paikalla suoritettavia tarkastuksia kaikkien Euroopan syyttäjänvirastolta unionin rahoitusta saaneiden toimeksisaajien ja alihankkijoiden osalta.
3. OLAF voi asetuksessa (EU, Euratom) N:o 883/2013 ja neuvoston asetuksessa (Euratom, EY) N:o 2185/96 säädettyjen säännösten ja menettelyjen mukaisesti tehdä tutkimuksia, myös paikalla suoritettavia todentamisia ja tarkastuksia, selvittääkseen, onko Euroopan syyttäjänviraston rahoittamiin menoihin liittynyt sääntöjenvastaisuuksia, jotka vahingoittavat unionin taloudellisia etuja.

4. Euroopan syyttäjänviraston unionin elinten, kolmansien maiden viranomaisten ja kansainvälisten järjestöjen kanssa sopimissa käytännön yhteistyöjärjestelyissä sekä sen tekemissä sopimuksissa on nimenomaisesti annettava tilintarkastustuomioistuimelle ja OLAFile valtuudet tehdä tällaisia tarkastuksia ja tutkimuksia toimivaltuuksiensa mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1, 2 ja 3 kohdan soveltamista.

67 artikla

Arkaluonteisten turvallisuusluokittelemattomien ja turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevat säännöt

1. Euroopan syyttäjänvirasto laatii arkaluonteisten turvallisuusluokittelemattomien tietojen suojaamista koskevat sisäiset säännöt, jotka koskevat myös tällaisten tietojen luomista ja käsittelyä Euroopan syyttäjänvirastossa.
2. Euroopan syyttäjänvirasto laatii sisäiset säännöt Euroopan unionin turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamisesta, ja näiden sääntöjen on oltava neuvoston päätöksen 2013/488/EU kanssa yhdenmukaiset tällaisten tietojen suojan vastaavan tason varmistamiseksi.

68 artikla

Hallinnolliset tutkimukset

Euroopan oikeusasiamies voi tutkia Euroopan syyttäjänviraston hallinnollista⁵⁴ toimintaa SEUT 228 artiklan määräysten mukaisesti.

69 artikla

Yleinen korvausvastuujärjestelmä

1. Euroopan syyttäjänviraston sopimusperusteinen vastuu määräytyy asianomaiseen sopimukseen sovellettavan lain mukaisesti.
2. Euroopan unionin tuomioistuimella on toimivalta antaa ratkaisu Euroopan syyttäjänviraston tekemässä sopimuksessa mahdollisesti olevan välityslausekkeen nojalla.

⁵⁴ SE ja FI haluavat poistaa sanan "hallinnollista".

3. Muun kuin sopimusperusteisen vastuun osalta Euroopan syyttäjänvirasto korvaa viraston tai sen henkilöstön tehtäviään suorittaessaan aiheuttamat vahingot, sikäli kuin vahinko voidaan lukea heidän syykseen, jäsenvaltioiden lainsäädäntöön sisältyvien yhteisten perusperiaatteiden mukaisesti ja [47] artiklan mukaisesta korvausvastuusta riippumatta.
4. Edellä olevaa 3 kohtaa sovelletaan myös valtuutetun Euroopan syyttäjän tehtäviään suorittaessaan aiheuttamiin vahinkoihin.
5. Euroopan unionin tuomioistuimella on toimivalta ratkaista riidat, jotka koskevat 3 kohdassa tarkoitettujen vahinkojen korvaamista.
6. Ne jäsenvaltioiden kansalliset tuomioistuimet, jotka ovat toimivaltaisia käsittelemään tässä artiklassa tarkoitettuja Euroopan syyttäjänviraston sopimusperusteista korvausvastuuta koskevia riita-asioita, määräytyvät neuvoston asetuksen (EY) N:o 44/2001 mukaan.
7. Euroopan syyttäjänviraston henkilöstöön kuuluvien henkilökohtaisesta korvausvastuusta virastoa kohtaan määrätään viraston henkilöstöön sovellettavissa henkilöstösäännöissä tai palvelussuhteen ehdoissa.

[...]

Hallintoa koskevat säännöt ja ohjelma-asiakirjat

[Kollegio / Euroopan pääsyyttäjä

[a) hyväksyy vuosittain ohjelma-asiakirjan, joka käsittää Euroopan syyttäjänviraston vuotuiset ja monivuotiset ohjelmat;

b) hyväksyy petostentorjuntastrategian, joka on oikeassa suhteessa petosriskeihin nähden, kun otetaan huomioon toteutettavien toimenpiteiden kustannustehokkuus;

c) hyväksyy valtuutettujen Euroopan syyttäjien palvelussuhteen ehtoja, suorituskriteerejä, riittämätöntä ammatillista osaamista, oikeuksia ja velvollisuuksia koskevat säännöt, mukaan lukien säännöt eturistiriitojen ehkäisemiseksi ja hallinnoimiseksi;

[d) hyväksyy säännöt, joita sovelletaan 33 artiklan mukaisesti tehtäviin sovintoratkaisuihin ja niiden perusteella maksettavien sakkojen määrän laskemiseen;]

e) hyväksyy säännöt, joita sovelletaan palautteen antamiseen niille henkilöille tai yhteisöille, jotka ovat antaneet Euroopan syyttäjänvirastolle tietoja ... mukaisesti;

f) hyväksyy yksityiskohtaiset säännöt asetuksen (EY) N:o 1049/2001 soveltamisesta viraston toimintaan;

g) hyväksyy asetuksen (EY) N:o 45/2001 24 artiklan 8 kohdassa tarkoitetut täytäntöönpanosäännöt.]

⁵⁵ Seuraavaa luetteloa täydennetään myöhemmin; joitakin kohtia voidaan käsitellä sisäisessä työjärjestyksessä.

Ilmoitukset

Kunkin jäsenvaltion on nimettävä viranomaiset, jotka ovat toimivaltaisia tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi. Viranomaisten nimeämistä ja mahdollisia myöhempiä muutoksia koskevat tiedot on ilmoitettava samanaikaisesti Euroopan pääsyyttäjälle, neuvostolle ja komissiolle. Jäsenvaltioiden on myös annettava Euroopan syyttäjänvirastolle kattava luettelo niistä aineellista rikosoikeutta koskevista kansallisista säännöksistä, joita sovelletaan direktiivissä [2015/xx/EU] ja muussa asiaankuuluvassa kansallisessa lainsäädännössä määriteltyihin rikoksiin. Euroopan syyttäjänvirasto varmistaa, että luetteloista saadut tiedot julkistetaan.

Uudelleentarkastelulauseke

1. Komissio teettää viimeistään [*viiden vuoden kuluttua tämän asetuksen soveltamisen alkamisesta*] ja sen jälkeen viiden vuoden välein arvioinnin ja toimittaa arviointiraportin tämän asetuksen täytäntöönpanosta ja vaikutuksista sekä Euroopan syyttäjänviraston ja sen toimintatapojen vaikuttavuudesta ja tehokkuudesta. Komissio toimittaa arviointikertomuksen ja sen päätelmät Euroopan parlamentille ja kansallisille parlamenteille sekä neuvostolle. Arvioinnin tulokset julkistetaan.
2. Jos komissio päättää, että tarvitaan täydentäviä tai yksityiskohtaisempia sääntöjä Euroopan syyttäjänviraston perustamisesta, sen tehtävistä tai sen toimintaan sovellettavista menettelyistä, komissio tekee lainsäädäntöehdotuksia Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

Voimaantulo

1. Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
2. Euroopan syyttäjänvirasto käyttää toimivaltaansa kaikkiin toimivaltaansa piiriin kuuluihin rikoksiin, jotka on tehty tämän asetuksen voimaantulopäivän jälkeen⁵⁶.

Euroopan syyttäjänvirasto alkaa hoitaa sille tällä asetuksella annettuja tutkinta- ja syyttämistehtäviä päivänä, joka vahvistetaan Euroopan syyttäjänviraston perustamisen jälkeen Euroopan pääsyyttäjän esittämästä ehdotuksesta annettavalla komission päätöksellä. Komission päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Päivä, joka komission on määrä vahvistaa, on aikaisintaan [X]⁵⁷ vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta ja aikaisintaan päivänä, jona direktiivi unionin taloudellisiin etuihin kohdistuvien petosten torjunnasta pannaan täytäntöön.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa perussopimusten mukaisesti.

⁵⁶ Päivästä, jona 20 artiklan mukaista raportointivelvollisuutta aletaan soveltaa, keskustellaan edelleen.

⁵⁷ Tässä ilmoitettavien vuosien määrästä keskustellaan myöhemmin.

Hallintojohtajan asema

1. Hallintojohtaja otetaan palvelukseen Euroopan syyttäjänviraston väliaikaisena toimihenkilönä Euroopan unionin muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen 2 artiklan a kohdan nojalla.
2. Kollegio nimittää hallintojohtajan niiden hakijoiden joukosta, jotka ovat Euroopan pääsyyttäjän avointa ja läpinäkyvää valintamenettelyä noudattaen Euroopan syyttäjänviraston työjärjestyksen mukaisesti ehdottamassa luettelossa. Hallintojohtajan työsopimusta tehtäessä Euroopan syyttäjänvirastoa edustaa Euroopan pääsyyttäjä.
3. Hallintojohtajan toimikausi on neljä vuotta. Toimikauden päättymiseen mennessä kollegio laatii arvion, jossa tarkastellaan hallintojohtajan suoriutumista tehtävistään.
4. Kollegio voi Euroopan pääsyyttäjän ehdotuksesta, jossa otetaan huomioon 3 kohdassa tarkoitettu arvio, jatkaa hallintojohtajan toimikautta kerran enintään neljäksi vuodeksi.
5. Hallintojohtaja, jonka toimikautta on jatkettu, ei voi enää jatkettun toimikautensa päättyessä osallistua kyseisen toimen uuteen valintamenettelyyn.
6. Hallintojohtaja vastaa toiminnastaan Euroopan pääsyyttäjälle ja kollegiolle.
7. Hallintojohtaja voidaan erottaa kollegion päätöksellä, jonka se tekee jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä ja sanotun rajoittamatta sovellettavia sääntöjä, jotka koskevat työsopimuksen päättymistä henkilöstösääntöjen ja muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen mukaisesti.

Hallintojohtajan velvollisuudet

1. Euroopan syyttäjänvirastoa johtaa hallinnollisissa ja varainhoitokysymyksissä hallintojohtaja.
2. Hallintojohtaja hoitaa tehtäviään riippumattomasti, eikä hän saa pyytää eikä ottaa vastaan ohjeita miltään hallitukselta eikä miltään muulta elimeltä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta kollegion tai Euroopan pääsyyttäjän valtuuksia.
3. Hallintojohtaja on Euroopan syyttäjänviraston laillinen edustaja hallinnollisissa ja varainhoitokysymyksissä. Hallintojohtaja toteuttaa Euroopan syyttäjänviraston talousarvion.
4. Hallintojohtaja vastaa Euroopan syyttäjänvirastolle uskottujen hallinnollisten tehtävien täytäntöönpanosta ja erityisesti seuraavista:
 - a) Euroopan syyttäjänviraston päivittäisen toiminnan hallinnointi ja henkilöstöhallinto;
 - b) Euroopan pääsyyttäjän tai kollegion tekemien päätösten täytäntöönpano;
 - c) vuotuista ja monivuotista ohjelma-asiakirjaa koskevan ehdotuksen laatiminen ja sen esittäminen Euroopan pääsyyttäjälle sen hyväksymiseksi;
 - d) vuotuisen ja monivuotisen ohjelma-asiakirjan täytäntöönpano ja siitä raportointi kollegiolle;
 - e) Euroopan syyttäjänviraston toimintaa koskevan vuosikertomuksen hallinnollisten ja varainhoitoa koskevien osien laatiminen;

- f) toimintasuunnitelman laatiminen sisäisen tai ulkoisen tarkastuksen raporttien, arviointien ja tutkimusten sekä Euroopan tietosuojavaltuutetun ja OLAFin tutkimusten päätelmien perusteella ja raportointi niille ja kollegiolle [kahdesti vuodessa];
- g) Euroopan syyttäjänviraston petostentorjuntastrategian valmistelu ja sen esittäminen kollegion hyväksyttäväksi;
- h) Euroopan syyttäjänvirastoon sovellettavien varainhoitosääntöjen luonnosehdotuksen valmistelu ja sen toimittaminen Euroopan pääsyyttäjälle;
- i) Euroopan syyttäjänviraston tuloja ja menoja koskevan ennakoarvion luonnosehdotuksen laatiminen ja sen toimittaminen Euroopan pääsyyttäjälle;
- j) tarvittavan hallinnollisen tuen antaminen Euroopan syyttäjänviraston operatiivisen toiminnan helpottamiseksi;
- k) Euroopan pääsyyttäjän ja varapääsyyttäjien tukeminen näiden tehtävien suorittamisessa.

YYY artikla

Euroopan syyttäjänviraston alustavat hallinnolliset järjestelyt

1. Komissio vastaa sen omaan talousarvioon osoitettujen alustavien talousarviomäärärahojen perusteella Euroopan syyttäjänviraston perustamisesta ja alkuvaiheen hallinnollisesta toiminnasta siihen asti, kunnes virastolla on valmiudet oman talousarvionsa toteuttamiseen. Tätä varten komissio voi
 - a) neuvostoa kuultuaan nimetä komission virkamiehen toimimaan väliaikaisena hallintojohtajana ja hoitamaan hallintojohtajalle kuuluvia tehtäviä, joihin sisältyvät myös henkilöstösäännöissä ja Euroopan unionin muuta henkilöstöä koskevissa palvelussuhteen ehtoissa nimittävälle viranomaiselle siirretyt valtuudet

Euroopan syyttäjänviraston hallintohenkilöstön osalta niiden työpaikkojen suhteen, jotka on täytettävä ennen kuin hallintojohtaja aloittaa tehtäviensä hoitamisen Y artiklan mukaisesti;

- (b) tarjota Euroopan syyttäjänvirastolle apua erityisesti lähettämällä virastoon pienen määrän komission virkamiehiä, joita tarvitaan viraston hallinnollisten toimintojen hoitamiseen väliaikaisen hallintojohtajan vastuulla.

2. Väliaikainen hallintojohtaja voi antaa luvan maksujen suorittamiseen Euroopan syyttäjänviraston talousarviomäärärahoista ja tehdä sopimuksia, myös henkilöstöä koskevia sopimuksia.
3. Kun kollegio ryhtyy hoitamaan tehtäviään 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti, väliaikainen hallintojohtaja hoitaa tehtäviään Y artiklan 6 kohdan mukaisesti. Väliaikainen hallintojohtaja lakkaa hoitamasta tehtävää, kun kollegion [X] artiklan mukaisesti nimittämä hallintojohtaja ryhtyy hoitamaan tehtäviään.
4. Siihen saakka, kunnes kollegio ryhtyy hoitamaan tehtäviään 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti, komissio hoitaa tämän artiklan mukaisia tehtäviään kuullen asiantuntijaryhmää⁵⁸, joka koostuu Euroopan syyttäjänviraston perustamiseen osallistuvien jäsenvaltioiden edustajista.

⁵⁸ Tämän ryhmän kokoonpanosta ja luonteesta on vielä keskusteltava.